



ELŐFIZETÉS

MELYEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VÁLTSÁG:
Egy évre 20 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

ÁRUFIZETÉS:
A kiadások mellett soronként 20 fill.
mennyben következőként 10 fill.

Magyar sora 49 CHár.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszaki egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 587.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 23. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

Arad, 1901.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Stauber József.

Péntek, november 29.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vesőrétek: A vita végén.**
- A képviselőház ülése.**
- Waldock-Roussau beszéde.**
- Flóssz miniszter az ügyvédokért.**
- Egy napi kínzás egy gyepőlásijért.**
- Taufe gróf és Feldmann dr. esküvője elmarad.**
- Kecskeméthy Nizában.**
- Gyilkossági merénylet a városházán.**
- Műnigazgató és színész a hírség előtt.**
- Hungverseny.**
- A vasúti őr halála.**
- Társaság: Két leány. Irt: Oberon.**
- Regény-Csarnok: A karvalyek vére. Irt: Theuriet André.**

A vita végén.

Arad, november 28.

A képviselőház mai ülésén befejeződött a felirati vita. A kormánypart itt kettős győzelmet aratott, mert azonkívül, hogy nagy többséggel szavazták meg a javaslatát, még az az erkölcsi elégtétele is megvolt, hogy az ellenfél lanyhán támadott és ezt a támadást is feltűnő hamar leszerelte.

A függetlenségi part — az igazit értjük, mert a másik nem számít — a függetlenségi part vagy nem találta még elérkezettnek az időt programja és zászlaja mellett teljes erővel sikra szállania,

vagy pedig csakugyan megtört az életereje annak dacára, hogy számban tetemesen öregbedve került ki az országos választásokból.

Azután meg a szabadelpártban lapangó agrár-klerikális irányzat sem merészkedett a vita hullámainak felszínére. Talán az időt vélte alkalmatlannak, magát még gyöngének vagy a kormányt még nagyon erősnek? ki tudná azt megmondani? Annyi bizonyos, hogy ezuttal láthatatlanná tette magát, bár kétségtelen, hogy elő fog a rejtekből bukkanni, a hogy vihart és hajótörést szimatol, s azért jól teszi a kormány, ha puskaporát szárazon tartja.

Mindamellet nem volt teljesen érték-és eredmény nélküli a felirati vita abban az irányban, hogy a pártok egymás közötti viszonyának chaotikus zürzavárát a tisztázódás folyamatához közelebb hozta. A néppárt ugyanis kilépett a rezervából és a kormányt, különösen annak fejét, Széll Kálmánt erősen támatta. És ez a támadás nem volt színleges, sőt még a megengedett határokon is túlcsapott a heve, mert — mint konstatáltatott — mérgezett lövegekkel vették a kormányelnök személyét célba.

Kár ugyan nem történt, ellenben megnyugvásul szolgál, hogy a miniszterelnök kötelezettségei, melyekkel a paktum foly-

tán az ellenzék különböző árnyalatai iránt tartozásban maradt, a néppárttal szemben végleg megszűntek, s az aggodalom, hogy a klerikalizmus részére még holmi engedmények esedékesek, végképen megszűnhetnek.

Ezzel tehát a kormánypart a szabadelpvü jellege igen sokat nyert, és nyert a pártnak egysége is, melyet a növekvő bizalom csak szorosabbá tett. A néppárt eddigi barátsága és szövetsége nem igen volt sem az új kormány, sem az új szabadelpvü part liberálizmusának dicséretére, és a felirati vita lefolyásának egyik eredménye, hogy kellemes csalódás érte a közvéleményt, abban a feltevésben, hogy a néppárti barátság liberális elvek árán keletkezett és állott fenn.

Nagy lépéssel vitte előbbre a szabadelpvü part végleges egybeolvadásának fontos érdekét különösen Ivánka Oszkár föllépése, aki kiméletlenül rántotta le a leplet a néppárt üzelmeiről s beigazolta az ország színe előtt, hogy e part a tót nemzetiségű irányzattal szoros összeköttetésben áll és attól nyeri erejét. Ivánka azelőtt, mikor még a nemzeti pártnak volt tagja, itt azok közé tartozott, kik a néppárttal már egy gyékényen árultak s azokkal úgy a taktika, mint az elvek dolgában egyet értettek. Az ő állásfoglalása tehát a néppárt ellen, a felirati vitának

TÁRCA

Két leány.

Irt: Oberon.

A kisebbik ölébe bocsátotta a két kezét és áhítatosan hallgatta, a mit a másik mondott. Kicsi, szőke, tudatlan jószág, nagy bámuló szemekkel, melyek mintha örökké azt kérdenék:

— Hát valóban: lehetséges mindez?

A nagyobbik, a barna, komolyan bólintott és önérzézetesen nézett maga elé.

— Igen — mondta meggyőződéssel — az élet tele van érthetetlen és különös dolgokkal, a mik felett fölösleges a töprengés. Mi magunk, akik akaratlanul is folyton kutatunk, tépelődünk, parányi elménk véges erejével örökké a titokzatosat fürkesszük, mondom, mi magunk is rejtélyek maradunk önmagunk előtt, képtelenek arra, hogy lelkivilágunk valamely komplikált oldalát önmagunk előtt kimagyarázzuk. És hány asszony van, aki ne tartaná valalmasnak, hogy ez irányban foglalkozzék önmagával? Száz között, ha egy. És ez az egy is jobban tenné, ha a többiek után indulna. A gondolkodó asszony sohasem lehet boldog. Mert nem tud olyat gondolni semmiféle dologról, a mi örömmel töltene el és büszkévé tethetné arra, hogy ő — asszony. Még önma-

gáról sem, — higye el. Mert ha nagy erő lakozik benne, irgalmatlanul ledönti azokat a korlátokat, melyeket a szokás, a hagyomány, a társadalmi szabályok vontak körülötte. Ha pedig nem óriás, — a korlátok ütök agyon őt.

Nagyon mindegy végeredményben.

Mert hisz ép azok a korlátok képezik egy asszony létjogát társadalmilag. Ha fölötte áll — nem sok szót vesztegetnek róla, mert nem illik. Ha alatta áll, meg éppen nincs róla mit mondani. Itt megint felüti a fejét az arany közeput bölcsessége. Látja Lidia, legjobb nem okoskodni. Férfjhez kell menni és ezzel vége. A rejtély megfejtését bizzuk másra. S ha mi magunk rejtélyek vagyunk: engedjük, hogy megfejtsenek minket. Ez nagyon könnyű. Minek akarjunk mi valamivé lenni, mikor éppen-séggel nem kívánják tőlünk? . . .

A kis szőke dacosan rázta meg szép okos fejét.

— Ne higye, hogy elfogadom az állítását. Lehetetlen, hogy ez legyen az egyetlen mendedékünk.

— Ugyan, mit akar? — kacagott a másik. Még mindig jobb egy hétköznapi feleségnek lenni, mint egy kiváltságos vén kisasszonynak. Legalább részemről azt tartom.

— De miért ne találhatnók meg a mi külön világunkban a mi társunkat? A ki úgy érez és gondolkodik, mint mi?

— Isten ments! Jaj volna akkor nekünk, Lidia! Halálra unnánk egymást mihamarabb. Vagy azt hiszi, az a rokoniélek képes volna napról-napra, óráról-órára a maga kedvenc eszméiről filozofálni? Ejj, dehogyan! Az a nyomorult pazarul ásitana és ez magát kétségbeeszté! Edes Lidia, ha nézetei vannak a világ valamelyes dolgáról, csak rejtse el azokat jó biztos helyre, akárcsak egyikét azoknak a könyveknek, melyek után tizennégy éves korunkban olyan mohón vágyakozunk. A férfi nem azért nőszül, hogy a feleségével többé-kevésbé fontos életkérdések felett vitatkozzék. A férfi olyan produktuma a teremtésnek, a mely megkívánja, hogy főzz neki, hogy szerezd, hogy rendben tartsd a barisnyáit és a fehérneműjét, de sohase kívánja meg, hogy vele komoly dolgokról tárgyalj, a mihez nézete szerint úgy sem értesz.

— Hát okvetlen kell, hogy férjhez menjek? Ha így van: egyszerűen nem megyek férjhez. Sohasem volnék képes megtagadni a magam lelki életét csak azért, hogy minél tökéletesebb gazdaasszony lehessenek.

— Ugyan, ugyan! Ez megint tulzott heveskedés, — vetette ellene a barna. — Mert hát, mi is az az ugynevezett lelki érték? Tegyük fel, hogy jól nevelt, sokat olvasott, szellemes leányról van szó, mint a minő maga Lidia. Van jellege. Büszke, erényes, munkálkodó lélek. Tiszta, szerény és önérzétes. Fo-

egyik legnevezetesebb momentuma és a szabadelvű párt belső megszilárdulásához nagyban hozzá járult.

Egyáltalában, ha rövid és ha aránylag csöndesebb volt is a felirati vita, nem mult el eredmények, még pedig olyan eredmények nélkül, melyek a szabadelvűség javára szolgálnak.

POLITIKAI HIREK.

A miniszterelnök bécsi útja. Széll Kálmán miniszterelnök ma délben elutazott a fővárosból és pedig a hivatalos értesítés szerint előbb Rátótra, azután Bécsbe, honnan hétfőn volt visszatérendő. A miniszterelnök utiterve azonban váratlanul a legutolsó órában változást szenvedett: s Széll Kálmán már Bécsben van. A hirtelen Bécsbe utazás híre szerint a legutóbbi országgyűlési eseményekkel van összefüggésben.

Választás Csacén. Csacáról telegrafálják nekünk, hogy Láng Lajost a csacei választókerület országgyűlési képviselőjévé egyhangulag megválasztotta.

A képviselőház ülése.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —
Budapest, november 28.

Váratlanul általános meglepedésre ma hirtelen befejezték a felirati vita tárgyalását. Holott még voltak néhányan feliratkozva a részletes tárgyaláshoz, de senkisék akart még az ellenzőken sem felszólalni.

Egy óriási erkölcsi eredménye mindenestre van a felirati vitának: a néppártot észszelörték lesujtották. És ez is valami.

A legközelebbi ülés kedden lesz, amikor is már az indemítésre kerül a sor.

Részletes tudósításunk itt következik:

Elnök: Apponyi Albert gróf.

A kormány részéről jelen vannak: Széll Kálmán miniszterelnök, Darányi Ignác, Plósz Sándor és Cseh Ervin miniszterek.

A jegyzőkönyv hitelesítése után

Biró Lajos előadó betérjeszt a gazdasági bizottságnak a vasárnapi munkaszünetről szóló keres. miniszteri jelentést.

Széll Kálmán miniszterelnök benyújtja a bosnyák vasutakról szóló törvényjavaslatokat.

Kiadatnak a közlekedésügyi bizottságnak. A napirend előtt felszólal
Okolicsányi László és a miniszterelnöknek egy tegnapi megjegyzésére és reá tett közbeszólására vonatkozólag kijelenti, hogy **Kramol** Viktor nyitrai megyei főispánról csak annyit tud, hogy a Bánffy-rendszer híve volt s ő sajnálja, hogy a rendszerváltozást tényekben is bebizonyítva nem látja.

Széll Kálmán miniszterelnök kijelenti, hogy Kramolin eddig semmiféle politikai ügyben részt nem vett, politikailag érintetlen és jeles hivatalnok. Ha majd főispáni tényeiből azt fogja látni, hogy nem az ő rendszerét követi, akkor beszélhetne valaki ellene, addig nem. Az előre való ítékezést nem tartja helyesnek. (Élénk tetszés.)

Következett

A felirati javaslat részletes tárgyalása.

A címénél

Madarász József külön szavazást kér minden tételre, mert ő a címet sem fogadja el.

Elnök újból fölteszi a kérdést, mire a ház nagy többsége úgy a címet, mint a felirat három tételét vita nélkül elfogadta.

Elnök javasolja, hogy a ház holna 10 órakor formális ülést tartson, a felirati javaslat aláírása céljából.

A munkarend.

Széll Kálmán miniszterelnök javaslatára, végül elhatározta a Ház, hogy keddig ülést nem tart. Ekkor a gazdasági bizottság jelentéseit, az indemnitást s esetleg a horvát pénzügyi egyezményt tárgyalják. Ezzel az ülés véget ért.

TÁVIRATOK.

Az új ruthén egyetem.

Lemberg, november 28. Egy diák-gyűlés után, a mely reggel 3 óráig tartott s a melyen egy ruthén egyetem létesítésének kérdését és a gneseni pört tárgyalták, a gyűlésen jelen voltak egy része a német konzulátus elé akart vonulni. A rendőrség azonban útját állta a tüntető csoportnak és megakadályozta a tüntetést.

Az angol külügyminiszter beszéde.

London, november 28. **Lansdowne** külügyminiszter **Darlington**ban beszédet mondott, a melyben az unionisták délutáni gyűléséről való

elmaradását azzal mentette ki, hogy Londonban kellett maradnia, hogy nagyra-beesülésének utoljára is kifejezést adjon az iránt a nagy diplomata iránt, aki a német birodalmat képviselte s akit nagyon tisztelték, mert egy nagy barátságos hatalmasság képviselőjét látták benne. A miniszter azután **Chamberlain** beszédére utalt és azt mondta, hogy a beszédben nyomát sem látta a sértésnek és nem is hiszi, hogy Chamberlainnek sért szándéka lett volna. Azután kifejtette a miniszter, hogy Angliának a hatalmasságokkal való viszonya barátságos és kielégítő. A kormány barátságos tárgyalást folytat Kinával a kereskedelem tervezett megnevezése és az Egyesült-Államokkal a Niagara-csatorna kiépítése tárgyában. **A dél-afrikai háború halad célja felé.** Campbell-Bannerman nyilatkozatai gyűlölködők és helytelenek.

Waldeck-Rousseau beszéde.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —
Arad, november 28.

Waldeck-Rousseau miniszterelnök tegnap este elnökölt a republikánus kereskedelmi és ipar-bizottság évi lakomáján, a melyen **Delessé** és **Lanessan** kivételével valamennyi miniszter és mintegy 800 meghívott vendég jelent meg.

A bizottság elnöke, **Masureaud** azt mondta, hogy a kereskedelem olyan politikát óhajt, a mely fogyasztási utakat nyit a külföldre. Ellene van minden politikának, a mely a külföld megsértésében áll. A köztársaság biztosítani tudja magának a többi nemzetek barátságát.

Brisson köszönetet mond a bizottságnak azért, hogy keresztül látott a régalm regimén és elismerést szavaz a mostani kormányra. Az üzleti világ érezte, hogy a kormány állandóságát csak a republikánus pártok egyesülése biztosíthatja. Szólv örül, hogy a kereskedelmi és iparos körök így egyesítve látja. Ez megnyugvást nyújt. Az esetben, ha klerikális koalíció alakulna, többség keletkeznék, a mely a munkások nyugdíjbiztosításáról szóló törvényt meghusitaná és a jezsuiták elnyomását megakadályozná.

Bourgeois a tőkének és a munkának a testvériség és igazságosság alapján álló viszonyát magasztalja, a mely egyedül alkalmas arra,

gékony minden szép, nemes iránt. Rajong is művészetekért. Imádója a nagy szellemeknek és hozzájuk közel állónak érzi magát. Maga a művész. Tegyük föl, hogy muzsikál, fest vagy ír. Amilyen csöndes nagy szellem, akinek leveleit a család kézről-kézre adja, akinek a neve ott van az összes rokonok ajkán, a kiről a közeli ismerősök himnusokat zengenek. Sőt még tovább megyek. A nyilvánosság is elismeri képességeit, lángésznek, tüneménynek mondják. Már most jön egy férfi, botrányosan jó ismerőse mindazoknak a dolgoknak, a mikért maga úgy lelkesedik. Jön — és maga várja, mikor hajt tétet, fejet az ön szellemi nagysága előtt. Az a kiállhatatlan pedig, a ki az efféle dolgokat kizárólag a fiatalok lelkesedéséből származottnak tekinti, bár hizelek neki, hogy az imádottja amolyan „magasabb” nő, igen közömbös marad a lelki tulajdonok nyilvánulásával szamben; ellenben annál behatóbban töpreng a felett, vajjon milyen formájú nyaka lehet ennek a szép lelkű nőnek. A nyak a földolag édesem, meg a váll, meg a szemek s több efféle csekélység, a miket maga persze iszonyuan lenéz, több rendbell lelki értékének tudatában. Balgaság, Lidia! Maga nem ér többet, mint akárki más. Sőt ha nem igyekszik meghízni kissé, még annyit sem ér. Melegen ajánlom a tejkurát. En . . . én . . . amint látja, nekem nincs reá szükségem.

A barna kacagott, mialatt a másik borzadva nézte. Valóban ellentétel voltak egymásnak, úgy külsőleg mint belsőleg. Egyben hasonlatosak mégis. Rajongásig szerették magukban azt, a mi őket megkülönböztette az át-

lagasszonyoktól. Büszkéek voltak a kivételességükre, a mi külsőleg abban nyilvánult meg, hogy nem voltak barátok, sem udvarlók; nem resteltek magányosan kóborolni az utcákon. Színházban sohasem viseltek keztyűt és nem rágtak cukorkákat. Asszonytársaságban szégyellték magukat, férfítársaságban unatkoztak.

Másrészt pedig mindakettőnek megvolt a maga kis regénye, kissé félszeg és lapos, a milyennél nem ők alakítottak, hanem a körülmények. A kis szöke egyszer szerelmes rajongásból egy ünnepezt és híres — különösen donjuánkodásairól — nagyon elismert publicistának a nyakába akart borulni. De közvetlen az esemény előtt visszariadt és megfutamodott. Pedig senki se mondta neki, hogy az rossz és ő maga is mindenre gondolt, csak arra nem, hogy ezáltal csorbát szenved az egyénisége. Csak úgy ösztönből szaladt meg a csunya veszély elől. Am azóta szünetlenül faggatta társnőjét, a barnát és rejtelmes hangulatu óráiban megkérdezte tőle: vajjon mi történt volna akkor ha véletlenül nem futamodik meg? A barna rég tisztában volt ezzel a kérdéssel és a maga cinikus modorában megjegyezte:

— Ejh, semmi olyan dolog, a mi már meg ne történt volna s a mi ezentul is meg ne történne.

A világ nem omlik össze, legfőlebb az a világ, a mit egy ábrándos leány a saját lelkében alkotott, ködből, napsugárból, álmokból és sejtelmekből s a mi úgy se állhat fenn soká a maga erejéből.

S mialatt ezeket mondta, titkon boszankodott a társnője gyávasága miatt. Szerette volna, ha az valamivel több erélyt tanusít akkor s nem szöki meg, mint a rossz diák a lecke elől. De mégis — mert szerette — sajnálta volna az ő rózsaszínű ködvilágának összeomlását, a romlatlan és tiszta, de sovárgással teli lelke mélyén.

A mi őt magát illeti, soha sem követett el komolyabb bolondságot. Örökké szerelmes volt, örökké szenvedett és tépelődött, közbe elragadtatta magát szenvedélyessége által, merész elveket hangoztatott az önálló és független nők jogairól, a miért később elszégyelte magát. Tobzódott a csókban, a szerelmi áradásokban, a miknek mindig idején tudott véget vetni. Ha valamelyik képzelt istenségeről ki-sült, hogy közönséges szegény halandó, a ki képtelen elviselni szeszélyes érzelmeinek hullámzását: menten otthagya és újult idealizmussal keresett egy másikat, a kiről bizony hitte, hogy az igazi. Csupa égető szomjuság volt a lelke és a józan óráiban keservesen érezte szükségét annak, hogy meggyónja valakinek a sok rosszát s annak a valakinek egyuttal esetleg a felesége legyen. Mert mindig volt körülötte egy-két olyan ember, s kiket nem vett ugynevezett férfiszámba. A kikkel elhitette, hogy ő rossz, míg néha valósággal büszkélkedett a hibáival. Sőt messzebb is ment. Adta a fásult, szerelemben és gyönyörökben kifáradt asszonyt és sóhajtozott, — és azt mondta:

— Bolondság minden. Az élet még csak annyit sem tud, hogy egy melegvizű asszony

hogy a politikai és a társadalmi békét biztosítsa. A kormány feladatává tette ennek a békének a biztosítását és a többi támogatta benne. Millerand kereskedelmi miniszter a köztársaság különféle ellenségein való győzelemre emeli poharát. A republikánus többség megbízhatóságának köszönhető — mondta egyebek között — hogy a kormány végrehajthatta az elvállalt munkát. Elismeréssel és csodálattal adózik a miniszterelnöknek. Néhány hónap múlva a kormány látni fogja munkájának gyümölcsét.

Waldeck-Rousseau miniszterelnök hálájának és bizalmának ad kifejezést, a melyet ez a gyülekezet benne kelt. Emlékeztet arra, hogy a mikor a kormányt átvette, a politikai szemhatáron sokkal több volt a fenyegető felhő, mint az örvendetes kilátás. Azt az eszmét akartak érvényre juttatni, hogy a republikánus pártnak valamennyi töredéke egyetértően az egyesítő momentumokra nézve és küszöbölje ki az elválasztó momentumokat. Örömmel konstatálja, hogy a kereskedelmi és iparbizottság arra a célra alakult, hogy a kormányt, amely a munkás Franciaország érdekeit szolgálja, támogatassa.

A miniszterelnök nem helyesli Mascurant véleményét, aki azt mondta, hogy a bizottság nem foglalkozik politikával. Mert — ugymond — mindnyájunk életének az a lényege, hogy politikát üzzünk, hogy az ország összes izgalmaikat átéljük és minden álmát megértsük. Az ország külső viszonyait illetőleg arra emlékeztet a miniszterelnök, hogy a gyarmatpolitikát Gambetta és Ferry oldalán védelmezze. Legutóbb ebben a dologban-tulságos hévvel beszélt, ami azt az aggodalmat keltette benne, hogy ezzel esetleg bizonyos imperializmust szolgál. (Derűtség.)

— Meg lehetnek róla győződve — így fejezte be beszédét — nem gondolunk imperiaлизмra, sem benn, sem künn. Nem arról van szó, hogy gyarmat uralmunkat kiterjesszük hanem arról, hogy megtartsuk és szervezzük. Olyan Franciaországot akarunk, a mely nem területre nézve, hanem kereskedelem és szociális haladás tekintetében nagy.

Az elhangzott beszédek mind nagy tetszéssel hallgatták. A miniszterelnököt lelkesen éltették.

fantáziáját kielégítse. A szerelem és annak összefoglalt egésze, semmi ahhoz képest, a hogy azt egy nő magának előre elképzeli. Miniket, asszonyokat megcsálnak mindenben.

S ezt mondva, valóban hitte, hogy joga van így beszélni, holott az, a mit a szerelem összefoglalt egészének nevezett, szörnyű rejtély volt előtte még mindig.

— Ugy bizony, édes Lidia — mondta később — maga gyáva volt és tudtan kívül peszsimista. Annak az urnak meg kellett volna mondania, hogy nem fél tőle, amint hogy nem is volt oka féltésemre. Hiszen, a mi magára várt volna, az nem más, mint szerelem és édes meggyőződés. De maga akkor isten tudja mit el nem gondolt ezzel a kis fejével. Hátha így történt, s az akarata szerint történt így: miért nem örül rajta?

— Istenem! — sóhajtott a másik. — Látom, hogy ezzel az egy esettel én lezártam az életregényem egyetlen érdekes fejezetét. Azóta megokosodtam és tudom: sohasem jutok többé oly közel a kísértéshez. Férjhez fogok menni. Minden bizonynyal férjhez fogok menni és majd az uramnak bevallom ezt a ballépést, a mit el nem követtem, csak talán — gondolatban. Ó nagylelkű lesz és megbocsát, tudom. De engem idővel sirba tesznek és pedig a nélkül, hogy valaha olyasmit tettem volna, a mi felett érdemes tusakodni, hogy miért, mi okból, miképen . . .

— No, csak ne essék kétségbe — vigasztalta a barna. — Nem kell, hogy minden asszonynak regénye legyen. Nekem sincs, nem

Plósz miniszter az ügyvédekért.

(Pollák Illés dr. megbízatása.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 28.

A kikre olyan sokat panaszkodnak: az ügyvédek is előálltak s bejelentették a közvéleménynek, hogy panaszkodni valójuk nekik is van. S hogy az országos ügyvédgyűlés lefolyása fölöttébb fölkelte az illetékes fórum figyelmét és hogy a gyűlésen fölmerült panaszok nem vesznek el a pusztába elhangzott szavak gyanánt, arra mutat Plósz Sándor igazságügyminiszter legújabb intézkedése, melylyel bebizonyította, hogy ő is siettetni akarja az ügyvédség rég óhajtott reformjainak megvalósítását.

Az igazságügyminiszter ugyanis, mint tudósítónk telegrafálja, ma megbízta Pollák Illés dr. budapesti ügyvédet, hogy az eddigi javaslatokról *egészen függetlenül, azokkal párhuzamosan, de egészen önállóan és a saját fölfogása szerint* dolgozzon ki egy tüzetes javaslatot az ügyvédség gyakorlatáról és az ügyvédi rendtartásról.

Hogy a miniszter e lépésre szánta magát az ügyvédek érdekében, az várható volt. Sok figyelemreméltó panasz hangzott el a gyűlésen s ezeknek az orvoslása nagy tudást és körültekintést kíván.

Aki ebben a nehéz kérdésben igaz bírót akar lenni, annak az érem másik oldalát is kell néznie. Már pedig valóság, hogy a társadalom elégedetlen az ügyvédek nagy százalékanak működésével. Keservesen panaszkodnak az emberek a súlyos ügyvédi költségekről; a könyörtelenül keresztül vitt végrehajtásokról: arról a divatról, hogy az ügyvédek megbízottai az árveréseken egy-két forintért egész telkeket megvásárolnak s a szegény ember, ha egyszer perbe keveredett, teljes világéletére képtelen kikászolódni belőle és holtig siratja a magyar igazságszót. Ezek a kinövéssek megvannak. Nem is mai keletűek.

Az idők jele, hogy az ügyvédi kar, mely mindig nagyra volt erejével és függetlenségével: éppen úgy panaszkodik a megélhetés nehézsége miatt, mint hivatalnok, a gazda, az

is lesz. Nem is kell, hogy legyen. Férjhez fogunk menni . . . igen . . .

Most már mind a ketten megnyugodtak e gondolatban és bizó pillantással néztek egymásra. A szőke meg a barna fej egy percre összebörült, a kis leányszobácska csendes homályában.

Ők tisztán láttak előre a vigasztalan és szürke jövőbe, a hol majd egy szakálás, komoly ur eldirigálja kis életügyeiket, becsületes polgári kezében tartván a józan és közepes erkölcs-szabályok szigorú pálcáját.

— Szeretni fogom — gondolta mindegyik külön, hálával és megnyugvással tekintve az ismeretlennek erőlyes alakja felé.

S ezzel a titkos és néma elhatározással mindketten visszatértek ahhoz a bizonyos pont-hoz, a melynél a nőiesség kezdődik s a hová örökké visszatér — bármilyen tartós tévelygések után is.

Az idegen mesgyék fáradságai, láthatatlan és nagy veszélyei egy perc alatt eltűntek szemek elől s képzeletükben már hallották egy kis furcsa alkotmányú lágú, ritmikus rengését s mellé egy zümmögő melédikus dalt, a mely arra készült, hogy elaltasson egy ártatlan kis emberkét, az angyalok beröppent társát itt a földön, a gondosan összevont fehér függönyök mögött.

— A jövő zenéje — gondolták magukban és a lelkük mélyén titkon felnevettek, kissé remegőn, kissé csodálkozóan, kissé vágyakozva . . .

iparos. Hogy míg az egész társadalom hangoztatja, hogy őt az ügyvédek kizsákmányolják, az ügyvédi kar a forumra áll, sebeit mutogatja és kiáltja, hogy nem tud megélni.

Ennek egyik oka az, hogy a megélhetési viszonyok minden vonalon rosszabbodtak.

Egy másik nagy hiba, hogy a bíróság és az ügyvéd között nincs meg a kellő harmonia. A törvény rendel, hogy az ügyvédnek munkája díját a bíróság állapítsa meg. Nincs az a valamire való ügyvéd, aki erre a megállapításra támaszkodnék. A jó nevű ügyvéd csak úgy vállal pert, ha felével megegyezik a díjazásra nézve. A bírói megállapítás csak azoknak az ügyvédeknek marad, akik, csak hogy a pert huzzák-halaszszák, biztosítást, árverést percre kikérnek, ezzel a bírói likvid-költségeket szaporítják.

Gyors ítélet fél nyereség mind a két pörlekedő részre. De miért törje magát az ügyvéd gyorsasággal, ha talpraesettségét, készségét, tanulmányait és lelkiismeretességét a bíró nem honorálja?

A bíró a buzgó fiskálisnak, aki gondos előkészítéssel a pert két tárgyalásra befejezte, éppen ötször kevesebb költséget ítél, mint a másiknak, a tíz tárgyalásért.

Igy nem lehet csodálkozni, hogy a jó szándéku ifjú ügyvéd körmönfont, halogató, a dolgokat nem ki-, hanem összebogozó fiskálissá válik.

Az az intézkedés tehát, mely a legilletékesebb tényezőtől: az igazságügyminisztertől ered, épp úgy van hivatva kielégíteni a jogkereső közönség érdekeit, mint az ügyvédekéit. Mindkét fél elég rég idő óta vár a reformra.

Egy napi kinzás egy gyeplőszijért.

(Hogy vallatnak Torda-Turán?)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 28

Megdöbbenően vérlázító esetről értesít minket tordai tudósítónk. A nozzánk küldött levél egy községi körjegyző brutalitásairól beszél, brutalitásokról, melyek kevésbbé élénk fantázia nélkül is eszünkbe juttatják a régebbi inkvizíciókat, — természetesen modernül újított kiadásban.

Az esetről szóló részleteket, melyek különben ma már a bíróság előtt vannak, itt adjuk:

Múlt hét péntekén a torda-turi körjegyzőnek: Endes Kálmánnak istállójából eltűnt egy gyeplő szij. A gyanu Marinka József ottani tekintélyes földbirtokosnak kocsisára: Pataki Mózesre esett, hogy milyen adatok alapján, az nem tudható, de a későbbi tények szempontjából teljesen fölösleges is.

Endes körjegyző a mit sem sejtő Patakit valami állűrügy alatt behívatta irodájába, a hol rajta kívül jelen voltak még: a bíró és a községi kézbesítő. Alighogy a kocsis betette maga után az ajtót, s illedelmesen köszönt: a három ember reája rohant, s letépette a padlóra. Aztán szekérvető láncot szoritották a nyakára és kezeire.

És jött a vallatás.

— Gazember, te loptad el a gyeplő-szijat? — kérdezte a körjegyző.

— Nem tudok róla semmit, — nyöszörögte a szegény ember.

— Nem akarod beismerni, — hörgött Endes. — No majd megtanítunk.

S a három ember karát dugott a lánc alá, csavarni kezdte azt úgy, hogy Patakinak összezorult a nyaka s közel volt a megfuladáshoz. Még ez sem volt elég, a három vallató ezután kötéllel, karóval, ököllel ütötte teljes erejéből az

újulni készülő delikvenst, nem is számítva a patkós csismasarkok hathatós közreműködését.

Este 6 órától, reggel 6-ig tartott az az inkvizicionális vallatás, s mikor Pataki semmit sem akart beismerni, akkor végre kilökték az ajtón. A szegény ember hazavánszorgott, s bement Tordára, a hol a városi főorvos látogatást vett fel sérüléseiről. Az egész teste csupa seb, a nyakán, lábán, kézcuklóján a lénc mélyen bevágódott a húsbá, s arca egészen alaktalan a sok poftól. Jelenleg ágyban fekvő beteg, s hetek kellenek, míg munkaképes lesz.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Tüdővész-bizottság Aradon. Lapunk hátsójain jelentek meg a múlt hetekben *Pozsgay István dr.*-nak oikkel, szólva az aradi viszonyokról s felhívva az illetékes körök a tüdővész elleni védekezésre. Eme felhívás hatása alatt ültek össze tanácskozásra ma délután 6 órakor az aradi orvosegyesület tagjai, s tárgyalás alá vették *Pozsgay István dr.*-nak a tüdővész terjedésének meggátolására irányuló indítványát. Az egyesület több tagja szakvéleményének meghallgatása után az indítványt elfogadta s egyúttal megalakította a *tüdővész-bizottságot*, amely *Parecs Gyula dr.* elnöklete alatt a következő tagokból áll: *Pozsgay Lajos dr., Löwinger Miksa dr., Issekutz László dr., Pozsgay István dr., Vas Sándor dr., Hecht Adolf dr. és Werner Miksa dr.* A bizottságnak első teendője lesz Arad társadalmából megalakítani s tüdővész-ellenes egyesületet.

(*) Az aradi székely-otthon választmánya e hó 30-án, szombaton este 8 órakor ülést tart, melyre a választmányt, s tekintettel a fontos elintézni valókra, az Otthon tagjait is meghívja az *Elnökség*.

Taafe grófnő és Feldmann dr. esküvője elmarad.

(Kuriai ítélet a válópörben.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 28.

E hó 30-ára volt kitűzve *Mattenloit* báróné, született *Taafe Iona* grófnő egybekelése *Feldmann* Jakab orvossal. E pusztá himenhírek, mint olvasóink tudják, főltte érdekes és regényes előzményei vannak. Az előkelő magnásasszony egy fürdőben szeretett belé a fiatal zsidó orvosba s nyomban megindította férje, *Mattenloit* báró ellen a válópert, hogy egybekelhesse *Feldmann* dral.

A világ mohón falta föl az érdekes szenzációt, amely még fokozódott a válópör folyásának szerencsés kezdetével. A törvényszék, mint elsőbiróság ugyanis, eléggé rövid tárgyalás után fölbontotta a házasságot. Ez volt az első siker, amely közelebb vitte a szerelmeseket ábrándjaik felé. Ezt az ítéletet fölterjesztették a kir. táblához, s a másodbiróság ítélete is kedvező volt, amennyiben jóváhagyva a törvényszék határozatát s szintén kimondta a válást.

Mattenloit bárónénak férjétől való elválását ekkor már befejezett ténynek tekintették. Mint *Mattenloitné* azóta ugyszólván alig jött szóba. *Taafe Iona* grófnőnek tekintették őt s nagyon közel látszott az idő, a mikor az sem lesz, hanem egyszerűen: *dr. Feldmann* Jakabné.

A szerelmes pár is közel látta már ezt az időt. A másodbiróság ítélete, mely a válást jóváhagyta, bizalmat öntött a lelkükbe s ki is tüzték az esküvőt, a melynek e hó 30-án kellett volna lefolynia.

Csak most, midőn céljukhoz legközelebb érezték magukat, állott be egy váratlan és rájuk nézve szomorú fordulat. A másodbiróság ítéletét hivatalból fölterjesztették a kuriához, s

a legfelsőbb bíróság határozata, mint tudósítónk telegrafálja, nem egyezik meg az előző két fórum ítéletével.

A kuria ugyanis csak az *ágy- és asztaltól* való elválást mondta ki, és pedig *hat hónapra*. Ha a bárónő a félév letelte után is válni akar, újból meg kell indítania az eljárást, a melynek lefolyása azonban legalább is *két évbe* kerül.

Magnás- és jogászörökben élénk megbeszélések tárgya a kuriának ez az ítélete, melyel egy országra szóló szerelmi regényt akasztott meg — legalább egy bizonyos időre. Beszélük, hogy az ítélet rugója az volt, hogy a bárónő és az orvos házassága elé akadályt gördítsenek. Remélik, hogy a két évi huza-vonásban *Taafe* grófnő megunja a dolgot és lemond regényéről.

De ki tudja, ugy lesz-e?

Gyilkossági merénylet a városházán.

(*Angel István dr. kapitány veszélyben.*)

— Az Aradi Közlöny tudósításából. —

Arad, november 28

Ritka eset történt ma az aradi városházán. Kicsibe mult, hogy egy csavargó agyon nem lötte *Angel István dr.* rendőrkapitányt a saját hivatalszobájában.

A merénylő *Lukács* Mihály, kurucsi illetőségű 32 éves asztalossegéd. Rovott multu egyén, aki lopásért már több ízbenült a fogházban, sőt néhány városból el is toloncolták. Azonkívül zavarodott elméjű, egy ízben Budapesten, a lipótmezei örültek házában gyógyították.

Ugy látszik azonban, hogy nem sikerült teljesen kigyógyítani. Izgága és összeférhetetlen természetű maradt s amellyel ő képzeli magát üldözöttnek. Minduntalan arról panaszkodott, hogy nem jut keresethez s nem bírja magát fenntartani. Számos embert folyvást azzal zaklatott, hogy szerezzen neki munkát.

Igy tett *Zubor* Andor rendőrfogalmazóval is, aki azonban megtudta, hogy *Lukács* nem az a baja, amiről panaszkodik. Mert sokszor kapott már munkát, csak hogy összeférhetetlen, házsártos és elégedetlen természete miatt sehohsem volt maradása. Nagy dolog volt, ha valahol csak egy hétig is kitartott a munka mellett. Aztán elment, kereset nélkül maradt és újra hozzáfogott panaszaihoz és újra folyamodott fűhöz-fához munkáért.

Ilyen huzavona között csavargott el Aradon mintegy két esztendeig. Most októberben a rendőrség megszokta a dolgot. Folytonos munkanélkülisége, összeférhetlensége és rovott multja különben is rossz ajánlólevél volt számára. De már jó ideje bejelentett lakása sem volt. Ejszakákon át is elcsavargott az elhagyott utcákon, úgy, hogy emiatt többször beakisérték. Végre elitelték csavargásért két napra és 20 korona bírságra, azonkívül kiutasították a város területéről.

Lukács nem nyugodott meg a rendőrség ítéletében. Felebbezést nyújtott be a városi tanácshoz, de a tanács jóváhagyta az ítéletet. Ekkor azonban *Lukács* már nem volt Aradon.

Tegnap *Zubor* fogalmazó ismét találkozott vele. *Lukács* régi szokásához híven most is neki esett és rimázkodott munkáért:

— Juttasson kérem valami műhelybe. Hogy éljen meg a szegény ember, ha nem dolgozhatik?

Zubor megkérdezte *Lukács*ot, hogy hol lakik. mire ő megmondta lakását, úgy, hogy *Angel* kapitánynak módjában volt őt mára megideztetni.

Lukács az egyszerű idézésre ma reggel csakugyan megjelent a rendőrségnél, még pedig igen pontosan.

— Hát maga mit keres megint Aradon? — kértd tőle *Angel dr.*

— Munkáért jöttem, kapitány ur.

— De hiszen maga ki van tiltva a városból!

— Az semmi, kapitány uram. En akkor jövök Aradra, mikor nekem tetszik. Mi köze hozzá a rendőrségnek?

— No most ez egyszer éppen jól jött. — szólt a kapitány. — Maga ugy is tartozik két napot leülni és 20 koronát megfizetni. Van-e pénze?

— Nincs.

— Akkor három napot ül. Jöjjön utánam!

A kapitány elindult, hogy átadja egy rendőrnek, aki cellába zárja *Lukács*ot, de a csavargó gyanus mozdulattal nyult a zsebébe.

Mihelyes Károly esendőrhadnagy, a kapitány segédje, ezt észrevéve, megkapta *Lukács* karját és figyelmeztette *Angel*t, hogy a delikvens merényletet akar intézni ellene. Erre kikutatták a zsebet s tényleg töltött pisztolyt találtak benne, amelynek a *lakása is föl volt már húzva*.

Lukács bosszusan kiáltott föl:

— No ez mégis borzasztó. Milyen óvatos voltam és mégis észrevették!

A rendőrség most előterjesztést tesz a tanácshoz *Lukács*nak elmeigyógyintézetbe való szállíttatása iránt.

SZÍNHÁZ ES IRODALOM.

A színház műsora:

Péntek: *Postásfiu*, operette. (Páros bérlet.)

Szombat: *Boccaccio*, operette. (Páratlan bérlet.)

Hangverseny.

— *Burmester* Willy és *Mayer-Mahr* Mór. —

Arad, november 28.

Az igazi művészet vonult be ma délután *Burmesterrel* hangversenytermünkbe, melyet előkelő zeneértő közönségünk jórészen megtöltött. *Burmester* tavalyi első hangversenyével már meghódított mindenkit, még azokat is, a kik még *Kubelík* Jan hatalmas művészetének hatása alatt állottak.

Nenéz volt a jelenkor eme két hatalmas művésze között a párhuzamot megvonni, mert mindkettő a játék-technika oly tökélyét mutatta be, melyen túl már valóban csak a beszorkányság honol. Az érzelem tekintetében azonban már különvált a két művész és az elsőség e tekintetben határozottan *Burmester*t illette meg, mert a költői ihletégtől csillogó érzelem teljes melegével, összes erejével hangzott ki a hegedüből, amikor *Burmester* vonójával végig húzott, végig száguldott a hurokon.

Beethoven d-dur szonátája volt a gazdag műsor első pontja, melynek allegroja és andantéje csakhamar felidézte a közönség áhítatos hangulatát. *Beethoven* sajátos melodiája kellemes lágyságával, érzelemduis mélységével a maga zenei tökéleteségében jutott érvényre.

A csillogó jókedv, a játszi pajzánság hallatszott ki *Saint-Saëns* Rondo capricciosojából, melyben a technika ügyessége ép oly tökélyvel érvényesült, mint a graciozítás.

A briliáns technika valóságosan tombolt *Bach* egyik fugájának előadásában, melyben a kettős, hármas fogások oly tisztán érvényesültek, mintha három hegedű preciz összjátékkal játszott volna a fugát. Csak gyakorlott hegedűsök képesek méltányolni ezt a zenei nehézséget, de a laikus is csodálattal követte az

ujjak tüneményes gyors játékát és bámulattal hallgatta a hangsokaság tiszta harmoniaját.

Burmester egész művészete egy Bach-féle *Aírben* mutatkozott. A kis hegedű az ő keze alatt erőteljes cellóvá vált, oly mély, oly széles, oly erőteljes hangokat csalt ki belőle a művész, aki belélektette ebbe a dalba egész lelkét, szívének minden érzését. Az a frenetikus taps, mely a teremben felhangzott, csak halvány kifejezése volt a közönség elragadtatásának.

Gyönyörű kis apróságok voltak *Massenet* melodijai és különösen *Burmester* Merikante valse lentéje. A műsor utolsó száma *Paganini* Boszorkánytánc volt, melyet a művész ugyanis adott elő, amint a mű címe velünk azt sejtette.

A műsor ezzel be volt fejezve, de a lelkes közönség nem mozdult helyéről, még akarta a művész játékát élvezni és a művész e lelkesevést azzal hálálta meg, hogy „Csak egy kis leány van a világon” című magyar dal parafrazisát eljátszotta, melylyel érthető nagy hatást tudott kelteni.

Burmester mai hangversenyével arról győzött meg bennünket, hogy lehetőleg még erőteljesebb lett művészete és bizony nagyon sokat vesztek azok, akik nem hallhatták a hegedűjáték egyik legzseniálisabb és legelőkeltebb művészt.

A zongorakiséretet *Mayer Mahr* zongoraművész látta el, ki mint önálló zongoraművész is előnyösen mutatta be magát; egyes zongoraszámait zajosan megtapsolták.

* **Boccaccio helyett Postás fiú.** Péntekre volt kitűzve *Boccaccio* reprise, helyette azonban *Postás fiú* került színre, mert *Arkosi* Vilmos a tegnapi előadás után oly rekedt lett, hogy már ma este sem léphetett fel. A vörös talárban *Boccaccio*t így szombatn mutatják be az új szereplők s ezzel a hét műsoráról le is marad, mert vasárnap este *Vörösmarty* Mihály emlékére *Csongor és Tünde* marad a műsoron.

* **Zilahi szervezkedik.** Az aradi új igazgató, tekintettel arra, hogy a színházat az eredetileg megállapított időnél több, mint egy félévvel előbb veszi át, kétszeres gyorsasággal viszi a szervezkedés és berendezés munkáját. Ma arról értesülünk, hogy *Zilahi* megvette *Relle* Iván *possonyi* szingázga ótól annak teljes gyönyörű ruhatárát, melyet *Relle* néhány év előtt gróf *Essterházy* tati színházától szerzett be. *Zilahi* *Relle*nek könyv- és díszlettárát is megvásárolta a *possonyi* direktortól.

* **Az erdőlyrézi szinikerület.** *Festetics* Andor gróf, a vidéki színeszet országos felügyelője, létre hozta az erdőlyrézi szinikerületet, amelybe beléptek az alakuláskor *Deés*, *Nagy-szeben*, *Maros-Vásárhely*, *Székely Udvarhely*, *Sepsi Szent-György*, *Kézdivásárhely*, *Gyulafehérvár* városok, míg *Brassó* a szövetségben részt venni speciális okok miatt nem kívánt.

* **Hauptmann Gerhart kudarca.** A berlini német színházban ma *Hauptmann* Gerhart „Veres kakas” című tragikomédiájának bemutatója volt. A darab nagyot bukott, mert mindenki ráismert, hogy ez *Hauptmann* egyik előző darabjának a plagiuma. Ugyanazon személyekkel, csak részben más eseménynyel. A szerzőt barátai csak nagy erőfeszítéssel bírták egyszer a lámpák elé hívni. A közönség elégtelentül távozott az előadástól.

* **Kérelem a bérlőközönséghez.** Tisztelettel értesítem a n. é. bérlő közönséget, hogy a bérlés II. részlet fizetése december 1-én lejár. Kérem az igen tisztelt bérlő közönséget, méltóztatásuk a fent jelzett napon bérlés részét a pénztárnál befizetni. Kiváló tisztelettel *Gonda* László pénztáros,

Kecskeméthy Nizzában.

(Államköltségek kéjtutató detektívek.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 28

Régen tudunk sikkasztóról, aki annyit boldondította volna a rendőrségeket, mint a főváros félmillió sikkasztója: *Kecskeméthy Győző*.

Alig mulik el nap, hogy valahol fel ne űtne fejét a sikkasztó, vagy helyesebben az ott tartózkodásának a híre.

Ma *Nizza* az a város, amelynek neve egy *Kecskeméthy*-hír folytán bejárja majd az összes magyar lapokat.

A fővárosi rendőrség ugyanis ma onnan egy táviratot kapott, mely azt hozza hírül, hogy a nizzai rendőrhatalóság egy fiatal magyar embert nyomoz, aki *Csollán Károly* névre szóló igazolvánnyal érkezett oda.

Azt hiszik, hogy a gyanuba vett fiatalember *Kecskeméthy*vel azonos, aki tudvalevően *Csollán Károly* budapesti joghallgató egyetemi indexével tűnt el a sikkasztás után Budapestről.

A késő éjjeli órákig a budapesti rendőrség a nizzai nyomozás eredményéről még nem kapott hivatalos jelentést. Ez legalább is reményt nyújt és többet ér egy dementáló táviratnál.

A főkapitányság a főváros sikkasztó tisztviselőjének ügyéről még mindig mélységesen hallgat. *Halmos* János polgármesternék is gondosan lepecsételt levélben adták tudtára, hogy a rendőrség már nyomában van ugyan *Kecskeméthy*nek, — célozva a *Nizzából* jött táviratra, — de ezt valahogy el ne mondja senkinek, nehogy *Kecskeméthy* a magyar lapokból megtudhassa, hogy elfogatására az egyik kerületi kapitány és három detektív külföldre utazott.

A titokzatosan közölt hír tényleg mély hatással lehetett a polgármesteri hivatalban azon kiváltságos kevesekre, akiknek diszkreció mellett elmondták. Nem árulta el közülk senki. Ám az olasz lapok beszédek. A „*Corriere della Sera*” legutóbbi száma minden tartózkodás nélkül azt újságolja, hogy négy budapesti titkos rendőr, köztük *Bock* és *Bika* detektívek *Genuából* *Firenzébe* utaztak a sikkasztó *Kecskeméthy* után. Az olasz lap ironikusan azt a megjegyzést fűzi ehhez a tudósításhoz, hogy a négy detektív nem hiába járja be a kéklő szép Itáliát.

Kecskeméthy ugyan aligha kerítik meg, de legalább kéjtutáltak — államköltségen. És ez is valami.

HIREK.

A vasúti ór halála.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 28.

Megdöbbenő szerencsétlenségről ad hírt élesdi tudósítónk, melynek egy szegény vasúti ór esett áldozatul, aki pár pillanatra megfeledezett kötelességéről.

Szilágyi Mihály az Élesd melletti 19. számú vasúti órháznál örködött. Neki volt kötelessége a szokásos jelzéseket megtenni az érkező vonatok előtt. Az éjjel 11 óra tájban *Nagyvárad* felől *Kolozsvár* irányában haladó teher szállító vonatra várt *Szilágyi* Mihály és várakozás közben elaludt. A vonat már az órház közvetlen közelébe érkezett, amikor a szegény vasúti ór felébredt.

Pillanat alatt belátta, hogy milyen nagy hibát követett el a jelzés elmulasztásával s az is meglehet, hogy álomosságában nem tudta megkülönböztetni, hogy milyen közel van a vonat, lámpájával a sinek közé rohant, hogy a szükséges jelzést megtegye. A vonat éppen akkor érkezett oda s mielőtt a szegény ember

menekülhetett volna, elütötte s háromszáz lépésnél tovább magával hurcolta. A vonat tovább ment s a szerencsétlenséget csak később vették észre. *Szilágyi* Mihály testét a vonat darabokra szakgatta, úgy szedték össze a sinek mentén.

A szerencsétlen esetről ma reggel értesítették a nagyvárad kir. ügyészséget, ahonnan *Gáthy* Bálint alügyész a helyszínére utazott, s *Pop* Aurél élesdi járásbíró és az orvosszakértő közbejöttével megejtették a nyomozást. Konstatálták, hogy gondatlanság a szerencsétlenség körül senkit sem terhel s hogy azt csupán maga *Szilágyi* Mihály vigyázatlansága idézte elő.

— **Izabella királyné emlékiratai.** II. *Izabella* Spanyolország egykori királynéja jelenleg emlékiratain dolgozik. Ez úgy került nyilvánosságra, hogy *Perez Galdos*, a spanyoloknak ez idő szerint legdivatosabb írója, a minap meglátogatta *Izabella* királynét párisi palotájában. *Perez Galdos* egy nagy regényen dolgozik, mely az 1846-tól 1868-ig terjedő kort ismerteti s bizonyos, ma még nem igen ismert politikai és társadalmi eseményekről, magától *Izabella* királynétől kért fölvilágosítást. A királyné igen szeretetreméltóan fogadta az író, a kinek minden művét ismeri, azonban nem mondott semmi olyast, a mit *Galdos* szeretett volna megtudni, még pedig azért, mert — mint kijelentette — az egykori királyné maga is ír. Részint diktálja, részint maga írja már évek óta az emlékiratait, a melyekből már több kötet készen van. Mint-hogy azonban a királyné nagyon jól érzi magát, s „száműzetésének” nyugalmát mindenesetre megzavarnák azok a nagy viták, melyeket emlékiratai okvetlenül előidéznének, egyelőre nem akarja kinyomatni a műveit.

— **Tisza Kálmán betegsége.** *Tisza* Kálmán állapotáról aggasztó hírek terjedtek el ma éjjel. Mint értesülünk, a hírek teljesen alaptalanok. A beteg állapota folytonosan javul és az utóbbi időben már a palota folyosóján rövidebb ideig sétálgat is.

— **A gyomai gazdapárt jelöltje visszalépett.** Gyomáról vesszük a hírt, hogy a gyomai választókerület gazdapártjának jelöltje, *Debreceni* Endre visszalépett és nem megy be a választási küzdelembe.

Visszalépésének oka, mint az alábbi nyilatkozatában közli, felekezeti izgatásokra vezethető vissza.

Nyilatkozat.

A gyomai választókerületben újból megindult ellenem a felekezeti hajsza. Nincsen a vádnam, az izgatásnak, az intrikának az a fegyvere, melyet velem szemben ki nem próbáltak volna. A felebaráti szeretetet hirdető lelketlen emberek a vallást újból bevitték a politikába.

Egyrészt megunva ezt a hajsztát, másrészt választóim nyugalmát és békéjét óhajtandó, a jelöltségtől ezennel visszalépek.

Mind azok, kik a magyar föld és a földet véres verejéssel munkálók érdekeinek megvédésére zászlóm körül tömörültek, fogadják önzetlen, leikes támogatásukért ezuton is őszinte köszönetemet.

Gyoma, 1901. november 27.

Debreceni Endre,

s gyomai választókerület gazdapártjának jelöltje.

Győry Eleknek így egyedüli ellenjelöltje *Haviár* Dániel.

— **Ötszáz család kenyér nélkül.** *Mig* egyrészt a munkások véres sztrájkjairól szóló hírek vezették be a téli szezon, most másrészt a munkaadók mondanak föl a munkásoknak. Mint ugyanis egy *lugosi* táviratból értesülünk, a *kaláni* bá-

nyatársaság elhatározta, hogy *ruszkabányai és nándorhegyi* bányáit bezárja, minek következtében *e két bánya összes munkásait szombaton este elbocsátják*. Több mint *ötszáz munkás-család* jut ezáltal inséges állapotba. Kenyér nélkül maradnak épen most, mikor a nyomor a legjobban sújt. A bányauzem beszüntetését a rossz üzleti viszonyok okozták.

— Kinevezések a bíróságnál. A *nagyvárad* kir. ítélőtábla elnöke a vezetéke alatt álló kir. ítélőtábla kerületébe *Bölöny Andor* végzett joghallgatót díjas joggyakornokká nevezte ki. A m. kir. igazságügyminiszter *Bazsidár Dezső* aradi járási bírósági írnokot a *pécskai* kir. járásbírósághoz végrehajtóvá nevezte ki.

— Az aradi iskolák állami segélye. Statisztikai adatok bizonyossága szerint Arad város háztartásában körülbelül olyan szerepet játszik a közoktatásügyi költségvetés, mint az államháztartásban a hadseregé. Az iskolákra fordított összeg a városi költségvetés összegének 30 és 40 százaléka között szokott lenni, de jóval közelebb a negyvenhez, mint a harminchoz. A város egyébként is nagy anyagi terheket visel ugyan, de a közoktatásügyi szükségletei elől nem zárkozhattak el s így reá van utalva az állam segélyére. Az eddigi állami segély csak *8500 korona* volt, a mi vajmi kevés az összeg nagyságához képest. A város tehát folyamodott a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez, hogy emelje föl ezt a segélyt *huszezer* koronára. Ma jött meg *Wlassics* Gyula miniszter leirata, a melyben jóváhagyta a tanügyi költségvetést s egyben tudatja, hogy a kérelmezett állami segélyfőlemelést — sajnálattal bár, de *nem adhatja meg*. A mi egy csöppet sem örvendetes hír a városra nézve, már annál is inkább, mert pénzszüke miatt a költségvetésben úgy is elég szűkmarkunak kellett lennie az iskolák nagy szükségleteivel szemben.

— Strassburger New-Yorkban van. A sok adósság elől elmenekült *Strassburger* hollétéről kapott ma táviratot a budapesti Leszámitoló és Pénzváltó Bank. Egy new-yorki távirat ugyanis azt hozza a nevezett bank tudomására, hogy *Strassburger*, az eltűnt turkevei gabonakereskedő, New-Yorkba érkezett.

— Eljen a horvát király! A horvát tartománygyűlés ritka ülése folyik le minden tüntetés nélkül, a megnyitást és más ünnepeket pedig rendszeresen a legnagyobb tüntetésekre használják föl a tartománygyűlés tulzó elemei. Mára volt Zágrábban kitűzve az ülészak megnyitása, mely alkalommal *Khuen-Héderváry* horvát bán fölolvasta a királyi kéziratot. Ezt megelőzőleg azonban zajos jelenet folyt le. Mikor a bán a teremben megjelent, a többség zajosan zsviözött, az ellenzéknek azonban tulkiabálták az ovációját és sovini jelszavakat hangoztatták. Különösen ezt lehetett hallani:

— *Eljen a horvát király!*

A bán csak nagynehezen jutott szóhoz, hogy a királyi kéziratot fölolvassa.

— A kereskedelmi iskolák újja szervezése. A kereskedelmi iskolák szervezetének revíziója küszbön áll. A Kereskedelmi Iskolai Tanács Országos-Egyesülete ugyanis fölterjesztést adott be a kultuszminiszteriumnak, amelyben elvileg kimondani kéri, hogy a jelenlegi szervezet revízió alá vétessék s e revíziót hivatalból indítsa meg. — A felterjesztésben főképp a tanterv nagy terjedelmére, mint a legfőbb bajra mutatnak rá, a mi sok esetben tulterhelést okoz. Hivatkoznak arra is, — mint a szervezet hibájára — hogy a kereskedelmi szaktantárgyak szét vannak forgácsolva s azokat a kereskedelmi szaktantárgyakba kellene koncentrálni. Jelesen, a kereskedelmi ismeretek tárgyát kellene a joglismerelekbe beolvasztani.

— A kieli hasfölmetsző. Egy örült vagy gonosztevő tartja egy idő óta rettegően az ismert német kikötő-városban az asszonyokat és leányokat. Ez a titokzatos rémalak, akinek eddig a rendőrség nem tudott a nyomára akadni, esténkiint lesbe áll a város különböző pontjain és az arramenő leányokat vagy asszonyokat *törrel megsebezgeti*. A rendőrség mindent megtesz, hogy a hasfölmetszőt kézrekezdje, ez azonban borzalmas ügyességgel eddig még mindig kiskiklott a kezei közül. A sebesültek egybehangzólag azt állítják, hogy a kieli Jack fekete bajszu nyulánk, magas, fiatalember.

— Halálozás. *Verdó Lukinich* Ferenc 63 éves korában Aradon elhunyt. Halálát felesége szül. *Schetter* Róza, gyermekei *Margit*, *Iré*n és *Ilona*, bátyja *Lukinich* Sándor és nagyzezámu rokonság gyászolja. Temetése pénteken délután fél 3 órakor lesz az *Aulich* Lajos-utca 2. számú házból.

Ledarvári Konecs Karolina 28 éves korában Aradon elhunyt. Temetése e hó 29 én délután 2 órakor megy végbe a *Gyár-utca* 12. számú házból.

Bienenstock Mór kereskedő, a *buttyini* izraelita hitközség elnöke, takarékpénztári igazgató 68 korában Buttyinban elhunyt.

— Kardpárbaj. Budapestén, a *Fodor*-féle vivóteremben ma szigorú föltételek mellett volt kardpárbaj *Szekula* Jenő és *Patz* Jenő. Az affaire egy hírlapi cikkből származott, a melyet *Szekula* irt s amely miatt az Egyetemi Kör sértve érezte magát. Sorshuzás útján az egyetemi körben *Patz* Jenőnek jutott a feladat *Szekula* Jenővel megverekedni. — A ma délelőtt lefolyt párbajnál *Szekula* Jenőnek segédjei voltak: *Kovács* Lajos és *Figdor* Gusztáv, *Patz* Jenőnek gróf *Laveaux* Viktor és *Magasházy* László. A felek hatszor csaptak össze. Az első és harmadik összecsapásnál *Szekula* könnyebb sérüléseket kapott a kezén, de azért a párbaj folytatható volt. A hatodik összecsapásnál *Patz* oly súlyos lapos vágást kapott a kezén, hogy azt megbénította és így a viadalt beszüntették. A felek nem békültek ki.

— Merénylet egy pap ellen. Vakmerő merénylet történt tegnapelőtt *Valisorán*. *Paszku* Juon odavaló lakos — mint nekünk írják — már régebb idő óta vadnázasságban élt *Muresku* Annával. Az asszonynak nemrégiben meghalt egy rokona, aki után földet és néhány száz forintot örökölt. *Paszku* attól tartván, hogy az asszony, ha az örökséget megkapja, elhagyja őt, hogy ezt megakadályozza, törvényes házasságot akart kötni ágyasával. *Paszku* a házasságkötés kieszközlése vegett megfordult az anyakönyvvezetőnél is, de olyan akadályok merültek fel, amelyek miatt az anyakönyvvezető megtagadta még a kihirdetésüket is. *Paszku* ekkor *Moga* Vazul görög-keleti lelkészhez ment s ezt kérte fel, hogy eskettesse össze. A pap szintén elutasította *Paszku*t, megmagyarázván neki, hogy csak azután esketheti meg, ha az anyakönyvvezetőnél előbb rendbe jönnek. *Paszku* akkor eltávozott a lelkészről, de másnap újra megjelent nála s ekkor 50 forintot kínált neki, ha megesketi őket. Az öreg *Moga* ekkor is elutasította *Paszku*t, a ki ekkor már azzal a fenyegetéssel távozott, hogy ha össze nem adja őket, megfogja keverülni. Tegnapelőtt délután *Paszku* jól bepálinkázva jelent meg ismét a pap lakásán és újra azzal a kéréssel állt elő, hogy eskesse meg őt az asszonyával. *Mogát* már ingerültté tették *Paszku* zaklatásai és kiutasította őt a szobából. *Paszku* ekkor ráugrott az öreg papra, torkon ragadta, letépette a földre és azután *tüszőjéből egy kést rántott elő* és azzal *Mogán* több szurást ejtett. A lármára befutott a cseleldség és a merénylet megakarták fékezni, aki *véres késével mellbe szurta* *Trifun* Juon szolgát. A gyilkos merénylet elfogták. *Moga* Vazul lelkész a merénylet óta eszméletlenül van s minden percben a halálát várják. *Trifun*, a szolga azonban a merénylet után pár percre kiszabadult.

— Tanítóból nábob. Ritka nagy szerencse érte *Römer* J. temes-gyarmathi nyugalmazott

tanítót. A napokban *Temesváron* lévén dolga, egy váltóüzletben meglekintette az 1860-iki osztrák államsorsjegyek huzási listáját. Elképezhetni örvendetes meglepetését, midőn meglátta, hogy sorsjegyre (6816. sorozat 1. szám) 600.000 koronás főnyeremény esett! Csak azt sajnálja, hogy nem akkor nyerte, mikor még nem volt — nyugdíjban.

— A levelezőlapok megrágitása. Az államháztartás költségvetési tervezetéből tűnik ki, hogy a belföldi forgalomban használatos levelezőlapok árának a főlemelését tervezik. A bevételek között a posta tételnél *négy millió korona* többletet mutat fel a tervezet, melyet a forgalom emelkedésétől, különböző kisebb jelentőségű újítás és a belföldi levelezőlapok árának emeléséből várnak. Eme újítás ellen, mely a közforgalomra súlyos adót vet, a leg-határozottabban állást kell foglalni a közvéleménynek. A posta ugyanis, közérdekű hivatás dacára, úgyis a legnagyobb százalékos jövedelmet hajtja az összes állami berendezések között: mire való tehát éppen ott sújtani a közönséget, ahol a rendes szükségletet nem lehet korlátozni? A levelezés ma ugyanis úgy az üzleti, mint a magánforgalomban a nélkülözhetetlen kiadások közé tartozik. A levelezőlapok árának egyfilléres emelése pedig egyenlő volna huszonöt százalékos adóemeléssel.

— Egy élő ember temetkezési költségei. Az se mindennapi szédelgés, a mit *Zélig* Antal, a nagykanizsai temetkezési egyesület tisztviselője kieszelt. *Zélig* szorult állapotban volt s úgy jutott pénzhez, hogy az egyesület egyik tagjáról hamis okiratokat állított ki, a melyekkel az illető tag elhalálozását igazolta. A pénztárból aztán e hamis okiratok alapján fölvetta az illető tag temetkezési költségeit, noha annak nemcsak temetésre, hanem még gyógyszerári számla fedezetére sem volt szüksége, mert egészséges volt, mint a makk. A turpisság természetesen kiderült. *Zélig* azonban ekkor annyira megjijedt, hogy a következmények elől *megszökött*. Hátrahagyott levelében azt írja, hogy a *Drávába* veti magát. *Zélig* feleségét és hat gyermekét nagy nyomorban hagyta hátra.

— A soproni polgármester ügye. *Gebhart* János soproni polgármester, mint annak idején megirtuk, ugyancsak bajba került a sopronban bukása miatt. A polgármester ugyanis a *Schladerer* bankba városi közpénzeket helyeztet el, a melyek a nagy bukás alkalmával szintén odavesztek. *Gebhart* János most nyugdíjaztatását kérte a várostól. Ma volt Sopronban a városi közgyűlés, melyen a polgármester nyugdíjazás iránti kérvénye tárgyalás alá került. A kérvény ellen számos élehangu felszólalás történt s a vége az lett, hogy a közgyűlés többsége nem teljesítette *Gebhart* kérelmét, hanem a fegyelmi választmányhoz utasította, hol a polgármester ellen megindított fegyelmi eljárás folyamatban van. A polgármestert egyelőre szabadságolták.

— Pályi Ede dr. állapota. *Pályi* Ede dr.-nak, a „Magyar Szó” szerkesztőjének állapota, mint *Boross* Ernő dr. kezelőorvosától értesülünk, napról-napra hathatósan javul. A beteg eléggé jól érzi magát és csak gyengesége miatt nem fogadhatja még el barátait, kik a kórházban naponként tudakozódnak hogyléte felől.

— Öngyilkos fakeskedő. *Bauer* Miksa nagykanizsai fakeskedő tegnap délben fölakasztotta magát irodájában. A tettet neje vette észre, aki férjét ebedre akartó hívni, de az ajtót zárva találván, benézett az ablakon és ott látta férjét az iroda közepén egy kötelen függve. Batörték az ajtót és a kötelet elvagták. Az öngyilkos még hörgött, kezeivel levegőt után kapkodott, de nyomban kilehelte lelkét. *Bauer* már 4 évvel ezelőtt öngyilkossági szándékából meglötte magát, de sebet kiheverte.

— Agyonrugdosott ember. Rémes kegyetlenséggel gyilkolta meg négy elvetemült ember tegnap éjjel *Baden* mellett *Weil* Károly, 28 éves gazdalegényt. Tegnap éjjel egy vengédlőből hazafelé tartott, mikor közel az apja házá-

hoz négy ember reá támadt. Földre gyűrték és addig rugdosták, míg nem eszméletlen állapotban, halálra sebesítve maradt az uton. A gyilkosok, amíg rugdosták, azt is megakadályozták, hogy segítségért kiáltson, úgy, hogy senki sem akadályozhatta meg őket bestiális műükben. mikor a gyilkosok eltávoztak, kevés idő múlva az áldozat felocsudott és még volt annyi ereje, hogy elvánszorgott az apja házához és elmondta, hogy mi történt vele, de belső sérülései oly súlyosak voltak, hogy pár óra múlva elvérzett. A csendőrök ma már kézrekerítették a tetteseket. Az egyik *Damjanics* kefekötő, a másik ennek segédje, a többi kettő pedig két gazdalogény. Azzal védeznék, hogy a gyilkosságot részleg állapotukban követték el.

— **A ki másért jót áll.** Régi dolog, hogy veszedelmes dolog a váltózsiro. Hol becsületet, hol ekzsztenciát, hol meg emberéletet tesz tönkre. Egy *szentgothardi* táviratunk jelentése szerint *Weber* Lajos zsirdehegyi kisbirtokos ma éjjel *agyonlőtte magát* és szörnyet halt. Tettét azért követte el, mert számos barátjéért volt zsiróban és nem bírta a fizetéseket teljesíteni.

— **Az első megfagyott ember.** Ritka tél az, amelyik elmulik fagyott ember nélkül. Alig hogy beköszöntött a hidegebb időjárás, máris megvan az első áldozat, még pedig az alföldön. Szegedi levelezőnk jelentése szerint ugyanis ott szerdán reggel egy meggémberedett tagu embert találtak az országos vásár dézsárujai között. Megállapították, hogy az illető *Bitó* Ádám 40 éves munkásember, aki bepálinkázott és képtelen volt hazatalálni. Lefeküdt tehát a vásáros nép között s elaludt. Próbálták ugyan dörzsöléssel eszméltre téríteni, de *Bitó*-ból elszállt a lélek, a szerencsétlen ember megfagyott.

— **Az aradi ipartanács tagjai.** A kereskedelmi és iparkamara tudatja a várossal, hogy az Arad területén működő ipartanácsba a maga részéről rendes tagokul *Kristyóry* Jánost és *Nikolits* Pétert, póttagokul pedig *Walder* Gyulát és *Magyar* Ferencet küldte ki.

— **Néma tanuk.** Heiduschka Lipót temesvári városi jövedéki felügyelő öngyilkosságáról, melyről hírt adtunk, még eddig nem lehetett megállapítani, hogyan történt. Ennek az okát a temesvári rendőrség csak most derítette ki. Az öngyilkosnak ugyanis mint Temesvárról jelentik nem volt más tanuja, mint egy néma házaspár, amely a Béga partján homokásából él. A rendőrség most kihallgatta őket, ami nehezen ment, mert csak az asszony tud valamicskét beszélni, a férje, Kovács János, csak a némák jeleivel erősítette meg az asszony vallomását. Azt vallották, hogy Heiduschka a vasúti hidról a báziási vasut sineiről ugrott a Bégába. A városi közgyűlésen dr. Telbisz Károly polgármester előterjesztette, hogy a hivatalos vizsgálat megállapította, hogy Heiduschka hivatalában mind a könyvek, mind a pénz teljes rendben vannak. A polgármester a városi jövedelmek felügyeletével ideiglenesen *Roth* Vilmos tanácsost bízta meg.

— **Dinamitmérénylet.** *Borsa* községben — mint felsővíssoról tavoratozzák — a napokban *Markovics* Hers jómódu kereskedő házában ablakába két dinamittöltényt tettek. A töltények este 11 órakor fölrobbantak. Az ablakok és a szobában levő üveg és porcellánedények darabokra törtek, de a szobában alvó *Markovics*nak és feleségének semmi baja sem történt. A mérénylőnek még semmi nyoma.

— **A magyar börtönügy** Kuba szigetén. A váci fegyház égéséről nemcsak a magyar lapok emlékeztek meg, hanem a külföldiek, sőt az amerikai újságok is. Kuba szigetén a börtönök főfelügyelője *Carlos Garcia Velez* ezekből tudta meg, hogy a váci fegyház egy része ez év júniusában leégett. A főfelügyelő felhasználta ez alkalmat a egész korrektül címzett levélben, melyben Magyarországot nem teszi Ausztriába,

fordult a váci fegyintézet igazgatóságához, hogy nagy munkája elkészítésében segítségére legyen. *Carlos Garcia Velez* ugyanis a két világ-rész fegyintézeteiből ir nagy művet s arra kéri a magyar fegyintézetet, hogy törvényeinkből, házi szabályairól egy példányt küldjön meg neki. Az igazságügyminiszter rendeletére a magyar fegyházak, közvetítő és javító intézetek történetét a fegyintézetek igazgatói megírták a párisi kiállításra. *Batkay* István, a váci fegyintézet igazgatója, most ezeket megküldte a kuba börtönök felügyelőjének a francia nyelvre fordított magyar büntető törvénykönyvvel együtt.

— **Villanyáram-próba egy elefánton.** Buffalóban rövid idő előtt ki akartak egy elefántot végezni s erre a célra 2000 volta-erejű villam-áramot próbáltak használni. Az elefánt a hatalmas áramnak azonban meg sem mozdult. Ujabb kísérlet folyamán 4000 volta erőt alkalmaztak s az elefántot ez sem ölte meg. A hatalmas szervezetű állatot most *Charleston*-ba szállították s ott mutogatják mint az egyedüli állatot, a mely a villamosságnak eddig el-
lent állt.

— **Öld meg!** Párisból véres szerelmi dráma hírért jelentik. Egy megcsalt férj megölte hitlen feleségét és a csábítót. Tegnapelőtt délben ugyanis, mint már röviden jelentettük, a *Café de la Paix* közelében, a legélénkebb forgalmu helyen, egy fiatal ember hirtelen felugrott az egyenlő zárt kocsi hátsó ajtajára, kinyitotta az ajtó s gyorsan egymásután két revolvertőrvést intézett a benülőkre. A másik pillanatban egy nő és egy férfi bukkant ki véresen az aszfaltra. A férfi szörnyet halt, míg a nőt haldokolva vitték a legközelebbi gyógyszer-tárba. A gyilkos *Thuon* Sándor kereskedő. Egykedvűen vallotta, hogy azért ölte meg őket, mert a felesége ismételt kérései dacára viszonyt folytatott *Blandin* péklegénnyel. Pedig egy ízben már megbocsátott nekik, tekintettel arra, hogy boldogtalan házasságából három gyermeke van. Azt hiszik, hogy *Tauont* felfogják menteni.

— **Súlyos büntetés párbajkihívás miatt.** Németországban a legutóbbi insterburgi halálos kimenetelű párbaj, ugylátszik nagy hatással van az újabb párbajok elbírálására. Mint a „*Berliner Lokalanzeiger*” jelenti, a flensburgi hadbíróság *Bergmann* katonai segédorvost három havi fogságra ítélte, mert *Bolten* fogorvost halálos fegyverekkel való párbajra hívta ki. A párbaj *Kiel* mellett folyt le október hó 26-án és mindkét fél megsebesült. A bíróság visszautasította az elítélt kegyelmi kérvényét.

— **A narkózis új módja.** A ritkaságok közé tartozik, hogy a beteg a narkotizálás alatt meghal. Mégis bizonyos, hogy nagy műtétek alkalmából akárhányszor nagyobb veszedelemmel jár a narkózis, mint maga a műtét. A sebészetnek tehát nagy nyereségét jelentené, ha lehetne olyan eszközöket föltalálni, amelyek a kloroform-narkózis veszedelmét elhárítanák. Erdekese kísérleteket folytattak az utóbbi időben *Schrötter* udvari tenácsos belgyógyászati klinikáján Bécsben. A kísérletek célja az volt, hogy miképp lehet a narkózisban elhaltak számát csökkenteni. Erős elektromos váltóáramok hatása emberi és állati szervezetre volt a tanulmányozás tárgya. Ha egy háziynulat ébren kitétték ilyen erős áram hatásának, rögtön megszűnt élni. Ha ellenben a nyulat erősen narkotizálták s úgy tették ki ugyanoly erős áram hatásának, az állat azonnal heves nyujtózódási görcsöt kapott, majd megkísérelte felugrani s eközben tova gurult teste egész hosszában, ordított, száját kiatotta és néhány perc múlva már mind a négy lábára ráállt s félénken szimatolt köröskörül. A másik házi-nyul pedig, amelyet szintén oly erős mértékben narkotizáltak, ezalatt rossz lélegzést mutatott s megszűnt élni. Tehát erős váltóáramok, amelyek a háziynulat éber állapotban megölik, vagy súlyosan megsebesítik, narkotizált állapotban életmentők. A kísérleteket még tovább folytatják e téren. Eddig a narkotizált embernél, ha a szivdobogás megszűnt, mester-

séges lélegzést alkalmaztak, továbbá szivmasz-szást, légesövágást használtak, de bizony nem minden esetben sikerült a narkotizált embert életre kelteni. Ezért nagyjelentőségű a *Schrötter* klinikáján tett fölfedezés s azért folytatják oly nagy buzgalommal e kísérletezést, hogy az emberéletet narkotizált állapotban mindig meg lehessen menteni.

— **Menelik bajal.** A „királyok királya” *Abessynia* császára: *Menelik* ugyan nagyon szerencsés hadvezér, de mint férjnek már kevesebb oka van az örvendezésre. Felesége: *Taitu* császárné nagyon nagyralátó hölgy, a ki az európai uralkodókkal akar mintára szeretné versyeznési udvarát európai berendezni. Ebben a tekintetben azonban sok baja van az abessyniai udvarhölgyekkel, akik nem igen akarnak alkalmazkodni az európai szokásokhoz és a kikkel szemben a hirtelen haragu osászárné még a testi fenytéktől sem riad vissza. E miatt azután sok a panasz ellene és *Menelik*nek annál rosszabb a kedve, mert felesége e mellett még óriási pazarlásával is busítja. *Menelik* maga takarékos, jó gazda, a felesége azonban rémes összegeket fizet párisi és bécsi kereskedőknek meg szabóknak. Végre is *Menelik* már annyira megharagudott, hogy feleségét számuzta egy *Adua* melletti kolostorba, a mi ugyancsak messze van a székvarostól, körülbelül az ország ellenkező végén. Ime azonban, *Menelik* ezzel sem ért célt, mert császári hitvese egyszerűen felmondta az engedelmességet és nem utazott el. Igaz, hogy *Menelik* erőszakkal is elvitethetné, de a kik ismerik, nem tételezik fel, hogy erre képes volna. Inkább viseli a sok megpróbáltatásnak kitett férj igáját.

— **A totalizátor a szegény-alapnak.** *Lukács* László pénzügyminiszter tudatja a székes-fővárosi hatóságával, hogy az őszi löversenyek totalizátor- és könyvfozadásai után a fővárosi szegény-alapot 50,694 korona 65 fillér illeti meg. Ezt az összeget a Magyar Lovaregyesület már be is szállította a fővárosi központi pénztárába.

— **Öngyilkosság a gőzfürdőben.** A szegedi városi fürdő egyik földszinti kádfürdőjében tegnap reggel 9 óra tájban lövés dördült el. A szolga betörte az ajtókat és a pamlagon egy elegáns, nyulánk fiatal embert talált, aki negyedóra előtt zárkózott a kabinba. A fiatal ember 6 mméteres revolvert tartott a kezében, amelyvel *halántékon lölte magát.* A márványasztal-
kan egy szegedi előkelő urhoz címzett levél volt, a melyhez szüleihez címzett másik levelet írt. Az öngyilkos *Benyovszky* *Uszár* 25 éves, bodrog-olaszi-i illetőségű, utóbb *Peternelly* füszerkereskedő cégnél volt alkalmazva. A levélben arra kérte az előkelő szegedi urat, hogy szerencsétlenségéről óvatosan értesítse atyját, aki egy szegedi biztosító intézetnél van alkalmazva. Azt írja, hogy szívbajban szenvedett és az élet nem kecsegtette reménységgel. *Benyovszkyt* hordágyon a kórházba szállították, ahol csakhamar magához tért. A főorvosnak, aki vigasztalgatta, azt felelte, hogy nem kíván meggyógyulni. Az orvosoknak az a nézete, hogy a fiatal ember fölgyógyul.

— **Egy tiszt rejtélyes halála.** *Chemnitz*-ben tegnap este egy cseled leány jelentkezett a rendőrségnél s előadta, hogy őt az éjjel egy tiszt a vasúti töltésről a mélységbe dobta. A rendőrök kimentek a helyszínre s ott vérbe fagyva találták lovag *Hammerstein* hadnagyot. A hadnagy anélkül, hogy eszméltre tért volna, reggelre meghalt, agyrázkódás következtében. A rejtélyes halál ügyében a vizsgálat folyik.

— **Gyilkosság a királyi palota mellett.** *Stuttgart*-ban, közvetlen a királyi palota mellett, ma egy meggyilkolt leány holttestét találta meg a rendőrség. A vizsgálat kiderítette, hogy a leányt *Wirth* *Babettának* hívják s foglalkozására nézve modell volt. Ugylátszik, hogy a leány *kéjgyilkosság*, vagy boszu áldozata, mert ékszerait és pénzét hiánytalanul megtalálták zsebei-ben. Az eset annál különösebb, mert a királyi

palota körül éjjel-nappal fegyveres őrség áll s ezek semmi segélykiáltást nem hallottak.

— **Összegett hivatalnok.** Bíró Aladár nyugalmazott vámvivatalnok a minap a Zöldfa-utca 27 ik száma alatt levő lakásán vigyázatlanságból összegett. A szerencsétlen embert a Rókus-kórházba szállították, ahol az éjszaka égési seibe belehalt.

— **Öngyilkos pap.** Schittovanz Ferenc nefti pap tegnap zsebkesével föl vágta összes ereit *kétszer a mellébe szurt*. A pap öngyilkosságát buskomorságában követte el. Az öngyilkosság híre a szomszéd erdészsegítségül sietett mire a még eszméletlen levő pap arra kérte, hogy lőjje agyon, mert nem akar tovább élni.

— **A petroleum áldozata.** Megrendítő szerencsétlen-ég hírét jelentik *Bobró* községből. Özvegy Schram Hermanné, a ki egyedül lakott a cselédjével, tegnapelőtt este a fiát várta a házához s ezért megparancsolta a cselédnek, hogy a függő ámpát gyújtsa fel a szobában. A cseléd teljesítette urnője parancsát, de a lámpának valami baja lehetett, mert nem akart égni. A cseléd egy ideig babrált a lámpával, a mit végre az öreg asszony megunt s egy székre állva, maga akarta a lámpát megigazítani. A mint a lámpát igazgatta, az egyik lánca, amely a lámpát tartotta, kikapcsolódott s az égő lámpa Schramné fejére borult. A kiégett petroleum egyszerre lángra gyújtotta a ruháját. *Panuska* Zsuzsi cseléd urnőjét akarta menteni s az égő ruhát kezdte leszakgatni, miközben az ő ruhája is meggyuladt. A házban a két nőn kívül nem volt senki, a cseléd tehát égő ruhájával kifutott az utcára segítségért kiáltozva. Az utcáról többen befutottak Schramné lakásába, de már ekkor Schramné teljesen összeégve a földön feküdt, sőt már akkor a szobában volt szőnyegek is égtek, sőt az ágy-nemű is égni kezdett. Az összefutott népek nagynehezen eloltották a tüzet, de Schramné ekkorra már *kiszüvedett*. A cselédre még az utcán leszakgattak az égő ruhát, mindennek dacára ez is oly súlyos égési sebeket szenvedett, hogy életben maradásához alig van remény. A tűz eloltása után érkezett meg Schram József, az öreg asszony fia, a ki anyját már halva találta.

— **Holttestek a Tiszában.** Nagy örömmel húzták hűfőn a tituli halászkok a hálójukat, mert érezték, hogy valami nagy hal lehet benne. A min azonban a hálóval a parthoz közelédtek, a hálóba került halak között két összekötött holttestet találtak, lábaikra nehéz kövek voltak kötve. A megjelent hatósági közegek — mint nekünk írják — az egyik hullában *Sztamirovics* Gyóko vilovói lakos feleségére, a másikban pedig *Grecsán* Illés vilovói legényre ismertek. Mind a kettőnek a fején mély seb tárogott. Gyilkosság esete látszott fenforogni, ezért a csendőrség első sorban *Sztamirovicsot* vette elő, a ki sehogyszem akarta tudni, mint került az asszony a legénnyel a Tiszába. A múlt héten, hogy munkában volt, az asszony, a kivel nem valami nagy békességben élt, megszökött a háztól s azóta nem hallott róla semmit. A csendőrség ezután kinyomozta, hogy *Sztamirovics* a múlt héten tényleg távol volt hazulról, de e hó 20 án este eltávozott a munkából és hazajött Vilovóra s csak másnap reggelre tért ismét vissza a munkába. *Sztamirovics* ugyanis este 10 óra tájban ért haza váratlanul. Az asszonynak régóta viszonya volt *Grecsánnal* s a legény akkor este is ott volt az asszonynál, együtt találta őke: *Sztamirovics*, a ki rájok törte az ajtót. A legény ekkor menekülni akart, de a férj torkon ragadta s egy baltával, a melyet a konyhában kapott fel, néhányszor a legény fejére csapott, a ki ennek következtében eszméletét veszítve elesett. Hasonló módon bánt el a feleségével is. Hogy a gyilkosságot elpalástolja, összekötötte a két holttestet s egy pokrócba csavarta őket s még azon éjjel talicskán letolta a Tiszához s ott mind a kettőt összekötve, bedobta a Tiszába, a talicskát pedig a füzesben elrejtette. Innen ment azután munkára, honnan csak szombatn tért ismét haza. A gyilkost a csendőrök letartóztatták.

— **Gondos anyák figyelmébe.** A gyermekbetegségek ellen való legjobb védekezés az, ha gyermeinket erőssé, edzetté és a ragályos betegségekkel szemben ellentálló képessé tesszük. A angol gyermekhalandóság azért sok-

kal alacsonyabb mint a miénk, mert a fentemondottakra ott kiváló gond fordítottak s nincs család, hol a gyermekek a hidegebb évszak teljes tartama alatt ne fogyasztanak a gyermekek legjobb tápszerét: a csukamájolajat, — mert e szer az, mely óriási nagy táperejénél fogva kiváló eredményeket idéz elő. Igaz ugyan, hogy a gyermekek nem nagy előszeretettel vették be e szert, de mőta a Zoltán-féle csukamájolaj, melynek sem ize, sem szaga nincs, forgalomba jött, azóta e kifogás elesik s e kiváló szer elterjedtsége oly nagy, hogy kevés családnál *hiányzik s minden jobb gyógyszerárban kapható*.

— **Nagy munka.** Csak a színházi művezető, aki egy új darab technikai összeállításán dolgozik, tudja elképzelni azt a sok teendő, amit az üzleti világban *karácsonyi előkészületeknek* neveznek. Nem így volt ez régen. De a mai korban az igények ugyszólván a totópontra hágtak, az izlés könnyesebb lett, s a nagyipar óriási arányokat öltött. Egy-egy nagystílusú áruház valóságos ipartörténeli múzeum, amely tanulságosabb és érdekesebb, mint sok más látványosság. A karácsonyi tárlat rendezésén most fáradozik Porter Vilmos Nagy Aruháza, a Szabadság-terén. Ez a tárlat összes elődjeit *hatalmasan* túljogya szárnyalni. Már a napokban teljesen elkészül, tehát jóval előbb, mint a múlt években. Ezzel a közönség *kényelmét* óhajtja Porter Nagy Aruháza szolgálja. Aki előbb szerzi be karácsonyi szükségletét, teljes raktárt és kellő kiszolgálást talál.

— **Uj fényképkirakat** A Főtéren most rendezte be *Honisch* L. István udvari fényképész fényképkirakatát. Az izlésesen berendezett kirakatnak, melyben *Honisch* fényképész sikerült fényképfőlvételei láthatók, állandóan nagy néző közönsége van.

— **T. üzletfeleink** szives tudomására hozzuk, hogy *Révész* Nándor könyv- és papírkereskedő urat (Szabadság tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

— **Elveszett.** A Deák Ferenc-utc 42. számú háztól a színház egyik első emeleti páholyaig haladó uton egy fekete szőrmejú, láncsal összekapcsolható boa (nyakvédő). A becsületes megtaláló, ki azt e lap kiadóhivatalában átadja: *10 korona jutalomban* részesül.

Szinigazgató és színész a bíróság előtt.

(Joghatóság-e a színészegyesület?)

— Az Aradi Közlöny tudóstíjójától.

Arad, november 28

Megemlékeztünk már arról a konfliktusról, mely *Krecsányi* Ignác szegedi szinigazgató és ennek egyik szintársulati tagja között támadt, s amelyből a szegedi kir. járásbírószá elé ma egy nagyérdékű rágalmazási pör került.

Arról van szó, vajjon az „Országos Színészegyesület” fegyelmi bizottsága törvényes hatóság-e, vajjon a szinigazgató tehet-e becsületbe-vágó följelentést a társulatánál lévők ellen, a nélkül, hogy a megvádolt színész magát a bíróság előtt védelmezhetné, továbbá, hogy az Országos Színészegyesület fegyelmi eljárása prejudikálható-e a bírósági ítéletnek?

Krecsányi Ignác szegedi szinigazgató ugyanis följelentést tett *Unghváry* Vilmos segédszínész, mint társulati tag ellen az Országos Színészegyesületnél, azzal vádolva őt többek között, hogy *adósságokat csinál*.

Az „Országos Színészegyesület” igazolásra szólította föl *Unghváryt*, aki terjedelmes levélben felelt *Krecsányi* vádjaira. Elmondja ebben, hogy adósságait, amikkel egy szinigazgató épp úgy meg van áldva, mint egy kifizetésű kardalos, pontos részletekben fizeti és hogy *Krecsányi*nak egyéb vádjait illetőleg egész sereg erkölcsi tanut nevez meg, akik az ő színészi megbízhatóságát és feddhetlen magánéletét bizonyítják.

A levél *Ditrői* Mór, az országos színészegyesület elnökéhez volt intézve, akit arról is

értesített, hogy *Krecsányi* ellen rágalmazás miatt megindította a bűnvádi eljárást.

Ma délután három órakor jelentek meg a felek *Schwaiger* József járásbíró előtt. *Unghváry* Vilmos főmagánvádó képviselője dr. *Pap* Róbert ügyvéd, *Krecsányi* Ignácé, mint vádlotté, dr. *Balassa* Armin ügyvéd volt.

Az általános kérdésekre *Unghváry* Vilmos elmondja, hogy 31 éves, ev. ref. nős, családos színész, büntetve nem volt. Főntartja a szinigazgató ellen rágalmazás miatt emelt vádat s kéri megbüntetését.

Krecsányi Ignác igazgató eladja, hogy 54 éves róm. kath., nős, fogadott gyermeke van, vagyona 300,000 korona, amely szinpadai föl-szerelésekbe van fektetve. Büntetve nem volt, most sem érzi magát bűnsnek.

Schwaiger dr. járásbíró: Őa emelte az inkriminált följelentést *Unghváry* ellen?

Krecsányi: Igen, állásomból kifolyólag. A följelentésben tett vádat főntartom.

Balassa dr., *Krecsányi* védője, utal arra, hogy az országos színészegyesületnek, mint a magyar színészet kormányhatóságilag szervezett testületének fegyelmi hatósága van. A btkv. 267. § a szerint, ha az állított tény miatt fegyelmi eljárás van folyamatban, a büntető-bírósági eljárás annak befejeztéig föl függesztendő. Becsatolja az országos színészegyesület hivatalos értesítését, mely szerint *Unghváry* Vilmost nyilatkozattételre szólították fel.

A járásbíró fölolvassa ezt az értesítést, melyre *Mészáros* Kálmán, az orsz. színészegyesület irodaigazgatójának és *Vedres* Gyula titkárnak neve van aláírva.

Unghváry Vilmos kijelenti, hogy *Krecsányi* vádjainak közlése után *Ditrői* Mór színészegyesületi elnöknek fölterjesztette mentségeit.

Krecsányi Ignác beismeri, hogy a színészegyesületnek *Unghváry*val közölt értesítésében foglalt szavakat ő használta.

Pap Róbert dr. *Unghváry* képviselője, nem ismeri el a színészegyesület kebelében működő fegyelmi bizottságot olyan törvényes hatóságnak, melyet a btkv. 267. §-a megkíván. A belügyminiszter nem erősítette meg az országos színészegyesületnek imént hozott „törvényeit”, melyekben a fegyelmi eljárásra vonatkozó szabályok benfoglaltatnak. A *színészegyesület fegyelmi bizottsága* törvényes értelemben vett és bírósági figyelembe vehető *joghatóságot nem gyakorolhat*: az csupán egy testület magánhatósága, amely törvényben nem gyökeredzik. A színész önként alávetheti magát a fegyelmi eljárásnak, de nem kényszeríthetik a színészegyesület alapszabályai, hogy bűnvádi uton ne szerezhessen magának elégtételt. Vajjon akkor is a színészegyesülethez fordulna az igazgató, ha azt gyanítaná, hogy a társulat egyik tagjánál volna elrejtve *Kecskeméthy* Győző pénze? És akkor is ki volna csavarva a megvádolt színész kezéből a törvény előtti védelem joga? Nem tartja a btkv. 267. §-ában körvonalazott törvényes fegyelmi hatóságnak a színészegyesület fegyelmi bizottságát.

Balassa dr. ismétli, hogy a tárgyalást a fegyelmi döntés előtt nem lehet tovább folytatni. A színészegyesület fegyelmi bizottságát elfogadja törvényes hatóságnak. A szinigazgató és a színész közötti szerződésben ki van mondva, hogy a színészegyesület szabályai a szerződés részeit alkotják.

Pap Róbert dr. ujolag fölveti a kérdést, vajjon a színészegyesület oly hatóság-e, amely a törvénynek megfelelő fegyelmi jogkörrel gyakorolhat? Ő nem ismeri el annak.

Schwaiger dr. járásbíró: A főmagánvádó képviselője eszerint kétségbevonja a színészegyesület fegyelmi szabályainak érvényét. Ki-

mondja tehát, hogy az Országos Színészegegyesületnek úgy a régi alapszabályait, mint most alkotott „törvényeit” hivatalból beszerzi, a tárgyalást pedig azideig elnapolja.

A színészegegyesület az új „törvényeket” felterjesztette a belügyminiszterhez, aki azokat az alapszabályokba fölvehetőnek nyilvánította, kijelentvén, hogy jóváhagyására nincs szükség, de három példányt bekért ama „törvényekből”. Nagy érdeklődéssel néz most az egész vidéki színészet is a járásbíró végzése elé, mely hivatva lesz eldönteni, vajjon a színészegegyesület fegyelmi bizottsága törvényes hatósága és határozatai elfogadhatók-e olyan értelemben, mint például a törvényhatóságoknak fegyelmi ítéletei?

Tekintetbe kell venni, hogy a színészegegyesület fegyelmi bizottságát a jórészt színigazgatókból álló kormánytanács a maga kebeléből alakítja meg s ugyancsak aggodalmasan veti alá magát a színészember a főlebbvalók ítélkezésének. A színigazgató urak meglehetősen szolidárisak akkor, ha egy kis színésztől van szó, aki bátorkodik néha amiatt is panaszkodni, hogy a fizetését nem kapja rendesen. A fegyelmi bizottság igazgató és állandó igazgató-jelölt tagjai alaposan elnyomják azt az őszinte kis színészt. Hátha még csak kardaloseról van szó! A fegyelmi bizottság ily módon erkölcsi bíráskodást gyakorol és ferde szemmel nézi, ha a megbántott színész bírósághoz mer fordulni.

Ugy látjuk, hogy az a rágalmazási pör, amelyet Unghváry Vilmos színész Krecsányi igazgató ellen indított, egy nagyfontosságú és a színészet erkölcsi érdekeit közelről érintő elvi kérdést fog tisztázni.

MULATSÁGOK.

(=) Az arad hegyvidéki turista egyesület az előző évek szokásaihoz híven december hó 7-én *táncal egybekötött társas-vacsorát* rendez a Millennium sörözősáron külön helyiségében. Az estélynek házi jellege lesz, és kedélyesség dolgában bizonyára nem fog a tavalyiak mögött maradni. Az egyesület *Tedeschi Viktor* agilis elnökének invitványára a tél folyamán három ilyen estélyt rendez köztük egy batyu-bálát, melynek előkészítésére vigalmi bizottságot küldött ki a tegnapi választmányi ülés.

(=) Az aradi waggonyár *Ramor Lajosné* urnő kezdeményezése folytán december hó 7-én a Központi Szálló összes termeiben az Oratorium-egylet néhány tagjának, valamint a gépés waggonyári dalkörének és zenekarának közreműködésével jótékony célú hangversenyyel egybekötött *táncestélyt* rendez. A tiszta jövedelem a karácsonyi ünnepek alkalmával a gépés waggonyári szegény munkások gyermekeinek felruházására fog fordíttatni. A hangverseny *műsora* a következő: 1. Nyitány. Előadja a waggonyári zenekar. 2. Eredeti népdal egyveleg *Angyal A. dr.-től*. Előadja a waggonyári dalkör. 3. Barcarole, Rubinsteintől. Zongorán előadja *Steingassner Margit*. 4. „Du bist mein”, Heumann. Éneklő *Ramor Lajosné*, zongorán kíséri *Szilágyi Gyula*. 5. Magyar ábránd, Hubay Jenőtől. Hegedűn előadja *Holczér József*. 6. Mártha operából. Éneklő *Korbuly Giza*, *Vince Miklós* és *Ráskai Miksa*. 7. Magyar népdalok. Cimbalmom előadja *Zalay Béla*. 8. Don Juan, Mozarttól. Kettős, éneklő *Korbuly Giza* és *Brunhuber Mariska*. 9. Serenade. Meyer Helmut, férfikar. Előadja a dalkör. Helyárak: I—V. sor 4 korona, a többi sorokban 3 korona, belépő-jegy 2 korona.

TÖRVÉNYKEZES.

§ Elmaradt sajtótárgyalás. A nagyváradi esküdtbírósnak e hó 25-én, hétfőn egy aradi sajtóperben kellett volna itélkeznie, mely azonban a panasz visszavonása folytán elmaradt.

A tényállás az, hogy az aradi „Tribuna Poporului” című román napilapban *Zigre Mik-*

lós ellen rágalmazás és becsületsértő cikk jelent meg. A bünvádi feljelentés megtétele után a lap felelős szerkesztője, *Mangra Romuit* nevezte meg a cikk írójaként.

A tárgyalás előtt azonban *Mangra Romul* a cikk egész tartalmát valótlannak jelentette ki és annak megjelenéséért *Zigre Miklóstól* bocsánatot kért, mire panaszos feljelentését visszavonta.

§ Az ügyvéd büne. *Nyikor Zsigmond*, a pár hónap előtt elhalt budapesti ügyvédet 1898-ban felszólította *Soós Elek* nyugalmazott irodatiszt, hogy szerezzen számára 300 forint kölcsönt. *Nyikor* egy váltó ellenében, melyen ö. v. Soósné szül. *Tisza Paula* és *László Mihály* orsz. képviselő nevei szerepeltek, mint jótállók, *Csikász Antal* magánzórtól kapott is pénzt, mikor azonban a váltót értékesíteni akarta, *László* kijelentette, hogy aláírása hamis. *Csikász* erre úgy *Soóst*, mint *Nyikort* felmentette váltóhamisítás miatt, a kik egymásra fogták a hamisítás bűnét, sőt *Csikászt* uzsoráskodással vadolták meg. *Soós* azt vallotta, hogy háromszáz forint helyett csak 200-at kapott, melyet azonban egyik sem tudott igazolni a törvényszéknél. A törvényszék erre *Csikász* ellen beszüntette az eljárást és *Nyikort* okirathamisítás, *Soóst* pedig ezenkívül nyilvános rágalmazás miatt helyezte vád alá s a tárgyaláson *Nyikort felmentette*, *Soóst* pedig rágalmazás miatt 200 korona pénzbüntetésre ítélte. A kir. ítélőtábla III. büntető tanácsa ma *Keszits Antal dr.* védőügyvéd indítványára *Soórt* is *felmentette*, abból a felhozott indokból, hogy *Soósnak* ugyan a vádat nem lehetett bebizonyítania, azonban az valótlannak nem bizonyult.

§ A tátrafüredi dráma. A löcsei kir. törvényszék, mint annak idején megirtuk, *Füzeséry Emilt gondatlanságból elkövetett emberölés* vétsége miatt helyezte vád alá s bűnyében a végtárgyalást december hó 12-ik napjára tűzte ki. A törvényszék vádhatározata ellen *Flesch Alfréd* megbízásából *Keszits Antal dr.* a kir. táblához felebbezett s felebbezésében azt vitatta, hogy *Flesch Zsigmond* nem *vélelenség*-ből pusztult el s *Füzeséryt* nem gondatlanság, hanem *szándékos emberölés* büntette miatt kell vád alá helyezni. A kassai kir. tábla visszautasította *Flesch Alfréd* felebbezését azzal az indoklással, hogy nem jogosított pótmagánvádló képében szerepelni, mert bátyja halála őt csak testvéri érzetében sértette. A tábla végzése következében a löcsei törvényszék december 12-ére tűzte ki a tárgyalást. A végzés ellen *Keszits Antal dr.* újra felebbezett s a törvényszék 3922. sz. a. kelt végzésével a felebbezést elfogadta, a december 12-ére kitűzött főtárgyalást beszüntette s elrendelte, hogy az iratokat haladéktalanul felterjeszti újra a kassai ítélőtáblához.

NAPIREND.

November 29. Péntek. Róm. kath. naptár: Szaturnin. — Protestáns naptár: Szaturnin. — Görög-keleti naptár (november 16.): Máté apostol. — A nap két 7 óra 11 perccor, nyugszik 3 óra 55 perccor. — A hold két 8 óra 1 perccor, nyugszik 10 óra 2 perccor.

Időjárás. Légnyomás reggel 7 órakor 763.0 milliméter, délután 2 órakor 761.0 milliméter. — Hőmérsék reggel 7 órakor 0° — 1.5, délután 2 órakor 0° + 0.9. — Szél iránya és ereje reggel 7 órakor N. 1., délután 2 órakor D. 4. — Felhőzet reggel 7 órakor többnyire borult, délután 2 órakor félderült. — Csapadék az utóbbi 24 órában 1 milliméter hó.

Időjárás. A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratát szerint a mai napra a következő időjárás várható: Északon, keleten, sok helyütt csapadék, fagypony körül hőmérséklet.

Szabadságarol emléktárgyak országos múzeuma (színház-épület I-ső emelet.) Nyitva van mindennap délelőtti 8 órától délután 6 óráig. Belépődíj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsey-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtti 11/2—12/2 óráig, kedden, csütörtökön és pénteken délután 1/2—2/2 óráig, vasár- és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Breklye múzeum helyisége mellett ülésterem.

November 30. Az aradi kereskedők körének társasvacsorája este 8 1/2 órakor (Szabadságtér 7.)

December 7. A waggonyári tisztviselők hangversenyyel egybekötött táncestélye (Központi szálló.) — Az arad-hegyvidéki turista-egyesület táncal egybekötött társasvacsorája (Millennium külön terme.)

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDÉS.

— A fogyasztási szövetkezetek ügye. Mint-hogy kereskedelmi körökből már számos pa-

nasz hangzott el a fogyasztási szövetkezetek ellen, a kereskedelmi miniszter legutóbbi körrendeletet intézett az összes kereskedelmi- és iparkamarákhoz, a melyben föl hívja őket, hogy a hazai kereskedelem és a szövetkezeti mozgalom közti összhang létesíthetése végett terjeszték föl hozzá a fogyasztási szövetkezetekre vonatkozó statisztikai adatokat, főleg azokat, a melyek kiterjeszkednek a fogyasztási szövetkezeteknél fölmerülő és szociálpolitikai szempontból érdekes körülményekre. A körrendeletben 22 kérdés van föl téve, a melyekre különös szíj helyezendő a vizsgálatnál. Az aradi kereskedelmi és iparkamara tegnapi ülésén foglalkozott a miniszteri rendelettel.

— Vászár Soborsinban. Tudósítónk jelentése szerint a soborsini országos vásárt december hó 3-án fogják megtartani.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, november 28.

Déltőzsde. Buzakinál mérsékelt, a vételkedv győnge. Nyugodt iránzat mellett 15,000 métermázsza került forgalomba, változatlanul tartott áron. Egyéb gabonafajták változatlanok. Időjárás hideg.

Zárul 13 órakor:

Buza 1902. áprillisa	8.67—8.68
Rozs 1902. áprillisa	7.35—7.36
Zab 1902. áprillisa	7.66—7.67
Tengeri 1902. májusra	5.58—5.59
Repce 1902. augusztusra	11.80—11.80

Zárul 5 órakor:

Buza 1902. áprillisa	8.66—8.67
Rozs 1902. áprillisa	7.35—7.36
Zab 1902. áprillisa	7.61—7.62
Tengeri 1902. májusra	5.58—5.57
Repce 1902. augusztusra	11.90—11.90

Zárul 5 órakor:

Oszták hitelrészvény	635.—
Magyar hitelrészvény	646.—
Leszámlókibank részvény	409.—
Rima-Murányi vasmű részvény	427.50
Oszták-magyar államvasuti részvény	635.50
Közúti vasút	575.—
Városi villamos vasút részvény	285.50

S z e s z ü z l e t .

— November 28. —

Mal jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter 0/0, beleértve 70 korona fogyasztási adót. Száritott moslék: 12.80—13.— korona mmázsánként.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— November 28. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban — fillérig. Öreg közép páronként 300—400 kilogrammon sulyban — fillérig. Fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban 93 — 94 fillérig, fiatal közép páronként 251—320 kilogramm sulyban 91 — 92 fillérig. Fiatal könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő sulyban 91 — 92 fillérig. Romániai: Nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban — fillérig. Közép páronként 250—320 kilogrammon felül sulyban — fillérig. Könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig. Romániai eredeti (Stachl) Nehéz páronként 240 kilogrammon felül sulyban — fillérig. Könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig.

Szerbiai: Nehéz páronként: 260 kilogrammon felül sulyban 86 — 88 érig. Közép páronként 240—260 kilogramm sulyban 84 — 86 fillérig. Könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban 80 — 82 fillérig.

Megjegyzés. A fent jegyzett árak suly szerint és pedig a szokás szerű levonások mellett, egy kilogramm sulyra fillerekben értendők. Szokás szerűleg a hizott sertések teljes (brutto) sulyából az életr páronként 45 kilogramm vonandó le. A sertések vételárából a vevő javára 40/0 vonandó le. A sertések osztályozásánál azok teljes (élő) sulya vétetik irányadónak.

Sertéselészám. November hó 25. napján volt készlet 36,629 darab, november hó 26. napján felhajtatót — darab, november hó 26. napján elszállítatót 774 darab, november hó 27. napján maradt készletben 35,855 darab. Üzlet: Változatlan.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsde.

Budapest, november 28.

Magyar aranyáradék 40/0	118.25
Magyar koronajáradék 40/0	95.16
Magyar arany 41/30/0	121.26
Magyar ezüst 41/30/0	100.26
Magyar keleti vasút	118.75
Magyar földtehermentesítési kötvény	98.—
Magyar italmegváltási kötvény	90.75
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	98.50
Magyar nyeregyorsjártyé kölesön	174.—

Tízszázalékos és szegedi kölcsön	145.50
Osztrák papíráradék	98.50
Osztrák aradék ezüst	98.50
Osztrák aradék arany	119.90
Koronaáradék	95.50
1860-iki államsorajegyek	139.50
Osztrák-magyar bankrészvény	1605.—
Magyar hitelbank részvény	645.—
Osztrák hitelbank részvény	635.50
Osztrák-magyar államvasút	635.50
20 frankos arany (Napoleonkor)	19.04
Német birodalmi márka	117.12
London	230.40
Páris	95.12



ALAPITATOTT 1850.

DITMAR R. Budapest

es. 66 kfr. udv. szállító

legújabb szerkezetű, szabadalmazott villamos szalon, ebédlő, kávéház és vendéglő

csillárai

Gebhart J. és Fia

cégnel

Aradon, Andrásy-tér 16.

kaphatók.

Ugyanott nagyválaszték található: ebédlő, tea, kávé és mocca-készletekből. — Minden egyéb az üveg-, porcellán- és lámpa-szakmába vágó használati- és dísz-tárgyakból.

Legújabb!

„Kayser“ zinn-edények.

Christoffe ezüst evőeszközök.

Berndorf alpaca-árak.

Telefon-szám: 210. 437

REGENY-CSARNOK.

A karvalyok vére.

— Regény két kötetben. —

Irtá: Théuret André. [58]

(Folytatás.)

Teréz némán könyökölt a burgonyával telt zsák fölé, egyik kezével a másikat szorongatva, s réveteg pillantással kísérte a gallyak égése által főszaaduló kékes füstöt s a sik földtáblát, hol a pór nők kapáltak. Szemei nedvesek voltak, ajkai remegve nyitak föl félig. Egy pillanat még, s a felelet elhagyja ajkait, mely Étienne sorsa felett határoz, midőn a földtábla másik végéről eles hang hallatszott, melyre a fiatal Mangars tetőtől talpig összerendezent.

A két fiatal megfordult. Az esti pirban Célestin Tiffeneau hosszú, sovány árny-rajzát látták kiválni. Feléjük futott a la Joubardiéri kis pásztor által vezetve.

— Ah! kiáltá lelkendezve, valahára megtalálom Étienne urat. . . . Bocsánat fiatal leány, beszélni valóm van Mangars urral.

Tiffeneau azonnal fölismerte Terézt, s öszszecsapta kezait.

— Ah Istenem, mily esemény! Sohszem gondoltam volna, hogy ma este találkozni fogok önnel.

— Célestin, szakítá félbe aggodalmasan Étienne, mi baj? mi hozza önt ide?

Célestin megtörölte homlokát.

— Étienne ur, önt Saint-Clémentinbe hívják. Nagyobb biztosság kedveért atyja engem

küldött keresésére, s én tegnap óta keresem. . . . Alig egy órája, hogy Pressignybe érkeztem, s szerencsére egy ural találkoztam, ki önt látta távozni, s így föltalálhattam.

— Atyám beteg! kérdé kibenne az irnokot félrehuzta.

— Nem, legalább testileg nem. . . . Hanem a Mangars-bank beteg. . . . Ugyan ki gondolhatta volna, hogy egy ilyen biztos alapokon nyugvó ház! Egy hónap óta az emberek egymásután veszik ki betett pénzüket, s ez nagyon rosszat jelent. . . . Tegnap Mangars ur szobájába hivatott. Ugy járt föl-alá, mint valami ketrecbe zárt oroszlan. — Menj, keresd föl fiamat, kiáltott, s egyszersmind egy papirdarabot nyomott kezembe, melyen az ön címe volt.

— mondó neki, hogy jelenléte szükséges, s haladéktalanul jöjj vele vissza. . . . Szükségem van rá, értsd meg, különben semmiért sem vállalak felelősséget. Szemei forogtak, én nőmhez futottam bucsut venni, s azután omnibuszon, vasuton, s egy châtellerauiti kocsin iderohantam. . . . — Menjünk Étienne ur!

— Igen, mondá a fiatal ember megváltozott hangon, azonnal.

Teréz felé ment, ki mozdulatlanul állt ott, s öket nyugtalan pillantással kísérte.

— Teréz, mondá Étienne, rögtön Saint-Clémentinbe kell utaznom. . . . Hivnak, nagyon félek, hogy a katasztrófa miatt, melytől mindig tartottam. . . . Ki tudja, mily körülmények között fogok visszatérni? de vissza fogok jönni. Nyujtsa kezét, ez erőt kölcsönöz.

Teréz meglelte.

— Bátorság! — mondá a leány, — viszontlátásra.

Célestin is kezet fogott Terézzel. Tehetsége szerint mentegette magát, hogy oly helyzetben találja. Teréz csak fejét rázta, nem tudott felelni. Eltávoztak. A fiatal leány látta, mint haladnak át a földeken s ujjaival szét kellett morzsolnia a szemébe gyülemelő könyeit. Mire fejét fölemelte, Étienne és társa már eltűntek a hegyekről alászálló ködben.

(Folytatása következik.)

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1901. évi október hó 1-től.)

ARADROL		ARADRA	
Budapest felé indul:		Budapest felől érkezik:	
Nagyváradra reggel	5.10	Személyvonat reggel	6.04
Gyorsvonat reggel	8.18	Személysz. tv. reggel	8.10
Személyvonat d. e.	11.20	Gyorsvonat délelőtt	11.51
Személysz. tv. d. u.	3.56	Személyvonat d. u.	3.55
Gyorsvonat délután	4.21	Gyorsvonat este	7.11
Személyvonat este	9.35	Szmv. Szolnokról este	8.50
Erdély felé:		Erdély felől:	
Személyvonat reggel	6.35	Soborsinról reggel	8.59
Gyorsvonat délután	12.11	Személyvonat d. e.	10.50
Soborsinig délután	2.04	Radnáról délután	2.36
Személyvonat d. u.	4.30	Gyorsvonat délután	4.05
Gyorsvonat este	7.23	Személyvonat este	8.57
Temesvár felé:		Temesvár felől:	
Személyvonat reggel	6.20	Vegyesvonat d. e.	10.45
Személyvonat d. e.	11.56	Személyvonat d. u.	3.44
Vegyesvonat délután	5.—	Személyvonat éjjel	10.55
Szeged felé:		Szeged felől:	
Vegyesvonat reggel	7.12	Személyvonat reggel	8.35
Személyvonat d. u.	4.09	Vegyesvonat este	7.06
Brád felé:		Brád felől:	
Személyvonat reggel	6.25	Borossebesről szv. r.	8.03
Vegyesvonat d. u.	12.06	Vegyesvonat d. e.	11.—
Borossebesig szv. du.	5.20	Személyvonat este	6.56

Városi színház.

Bérlet 60. sz.

Páros.

Pénteken, 1901. évi november hó 29-én:

A postásfiú.

Operette 5 képből. Szövegöt írták: James T. Tanner és Alfred Murray. Fordították: Salgó Ernő és Mérei (Merkl) Adolf. Zenéjét szerzették: Ivan Caryll és Lionel Monckton.

SZEMÉLYEK:

Hooker pasa	Fenyéri Mór.	Punchestown	Kalocsa R.
Cosmos bey	Giréth K.	Bang Tommy	Rubos A.
Clive Radnor	Nemes S.	Naylor	Szabó L.
Pott kapitány	Polgár S.	Mistress Bang	Falshó Rózi.
De Fleury gróf	Palágyi L.	Daisy Dapple	Arkossyné.
Stockfisch	Réti István.	Gascoigne	Boda Ferenc.
Tudor Pyke	László Gy.	Róza	Komlósy I.
Nóra	Haidt Margit.	Dragoman	Bánáthy E.

Kezdete 7 órakor.

IDEGENEK ARADON.

— November 28. —

Központi szálloda. Horacek László pénzügyi tanácsos Budapest. — Mikes Gyula főmérnök és neje Makó. — Bánó Gyula főmérnök Budapest. — Kelemen Gábor ügyvéd Budapest. — Deutsch Armin kereskedő Bécs. — Garai Sándor utazó Budapest. — Dávid Ferencz utazó Ronsdorf. — Braun Jakab utazó Budapest. — Dr. Steiner János és családja ügyvéd Lippa. — Schnabl Olivér, gyáros Bécs. — Práger Miksa utazó Budapest. — Kovács József építész Budapest. — Böhringer Alfréd utazó Bécs. — Beregh József kereskedő Budapest. — Fürst Lazar kereskedő Berlin. — Spitz József fakereskedő Zám. — Silberer Adolf utazó Bécs. — Hesz Mór kereskedő München. — Janovics Gyula utazó Budapest. — Dr. Klein Herman ügyvéd Szászváros. — Weisz Mór gyáros Gyula. — Ambrus Frigyes kereskedő Zvittan.

Vass szálloda Zórád János jegyző Galsa. — Krausz Jakab igazgató Világos. — Akos József építész neje Budapest. — Weisz Ede utazó Bécs. — Róder Károly utazó Bécs. — Fein Mór utazó Bécs. — Roth Jenő utazó Budapest. — Widder E. Zsigmond Budapest. — Salczar I. utazó Budapest. — Szoboszlai Károly Szarkul. — Erber Sándor utazó Budapest. — Pollák Adolf utazó Bécs. — Klein Izidor utazó Bécs. — Krausz József utazó Bécs. — Kohn Adolf utazó Bécs. — Witaschek I. utazó Bécs. — Reiner Frigyes utazó Bécs. — Rosner Ede utazó Bécs. — Hirschla Henrik utazó Bécs.

Probst Károly és Társai

ARADON.

Női divat, confection és kepengye-árúház.

Figyelemmel követtük a külföldi nagy városokban levő szokásokat s láttuk azt, hogy a deczemberi hónap alatt valóságos népáramlat tolong a Boulevardokon, sűrűforog a sok vásárló, nagy betűs plakátok lengenek a kirakatokban, hirdelve: vége a „Saison“-nak, minden olcsóbb lett.

A legnagyobb forgalom mutatkozik a női-divat csarnokokban, mert a praktikus gondolkodó ház-urnője a szokásos

karácsonyi ajándékok

legnagyobb részét hasznos tárgyából állítja össze magának.

Mi is elfogadjuk ezen elvet, női-divat osztályunkban levő selyem kelmek, ruhaszövetek, barchetek, flanellek, Cretton és Lanwoi tenniseket, szóval minden divattárgyat, mely a „Saison“-ból visszamaradt, annak árát feltűnő olcsóra leszállítottuk.

Hogy helyes tárgyakat nyujtunk, bizonyítja már a tavaly elért sikerünk, a kereslet oly nagy volt, hogy az idén egy

„Lyoni selyem ház“-nak

egy nagyobb készletét megvettük. Ezen selymek szintén deczember elejétől kerülnek eladásra és fixe-ár megjelöléssel kirakatunkban lesz látható.

Még mintázni ezen dolgokat nem lehet, s nagyon kérjük mindazon nagyra-becsült vevőink kegyes látogatását, a kik eddig is nálunk szerezték be „Cristkindli“ tárgyaikat, hogy alkalmunk legyen bemutatni ezen sok szép és kiválóan árszerű cikkeket.

Mély tisztelettel:

Probst Károly és Társai.

Aradon, Atzél Péter-utca 3.

Városi és megyei
telefon 150. sz.**Ifj. Czeiler István**Városi és megyei
telefon 150. sz.**fa-árak gyára Aradon, Pöltenberg Ernő utca 7., 8., 9. sz.****I. Gőzfűrészes árak:**Deszkák, padlók és gerendák
tölgy, bükk, dió stb. kemény-
fa nemekből, 5 mm. vastagságtól
feljebb.**Méret szerinti megren-
deléseket is elfogadok.**

Mindennemű keményfa rönköket veszek.

II. Épület asztalosság:**Ajtók, ablakok, padozat**
és **parkett** gyors és nagybani
gyártása.**Különlegesség** saját gyárt-
mányu **gördülő ablak faredő-
nyökben** (rolók).**Portallé és modern bolt-
berendezések gyára** stb.**III. Gépeken való fakidolgozások, u. m.:****Fűrészelés** (gerenda, palló s
deszka vágások; valamint **kanya-
ritások** (schweifolás, decoupirozás)
gyalulás (egyengetés és vastagság-
ból) **hornyolás** (kelelés) **furás,**
vésés és csapolás olcsó árban
darab vagy munka-óra szerint szá-
mitva. 1173

Cserépszárító keretek raktáron.

HAJEK ANTALüveg-, porcellán-, kőedény-, tükrök-, képek- és képkéretok
nagy raktára

Aradon, üveg udvar. Forray-utca 7. szám alatt.

Ajánlom du an felszerelt raktáromat, melyben minden e
szakmába vágó cikkek, ugymint: ebédő tea, kávé, mocca és
mosdó készletek a legolcsóbb és legdiszesebb kivitelben; legfi-
nomabb hazai és francia üvegből készült bor, viz, sör és likör-
készletek a legolcsóbb és legfinomabb összeállításban. Dítmar-
féle asztali és függő-lámpák petróleumra, ugyszintén a legújabb
javított és legjobb minőségű szesz izzó-lámpák; legjobb és tartós-
ságra nézve kitűnő minőségű alpacca és Steyer-féle evőeszkö-
zök, tükrök, képek és képkéretok. Szálloda, vendéglő és kávéházi
berendezések felirattal vagy monogrammal ellátva; mindennemű
konyha-berendezési cikkek dus választékban s rendkívül olcsó
árban kaphatók.**Épület üvegezési munkát legolcsóbban és pontosan készítek.**Továbbá vagyok bátor az igen tisztelt bor- és sörkereske-
dőknek becses figyelmét felhívni, a világhírű Siemens-féle bor,
sör és cognac palackaimra, melyek minőségre nézve felülmúl-
hatatlanok s kizárólag egyedül csak nálam kaphatók.Ugyszintén becses figyelmükbe ajánlom a helyi és vidéki
kereskedő uraknak legjobb minőségű hazai kőedényemet.Amennyiben még Uraságodat üzletem szives megtekinté-
sére kérem, maradtam

kiváló tisztelettel

Hajek Antal,

Arad, Üveg-udvar.

Állami telefon : 247.

1464

Vérszegénység, sápadtság, ideggyengeség

ellen

biztos hatásu gyógyszer felnőttek, valamint gyermekeknel

az

Kellemes ízű! Umberto Nem keserű!**China-vasbor.**Az Umberto-bor China és vasat, e két leghatható-
sabb gyógyszert a legjobb minőségű borban feloldva kel-
lően adagolva tartalmazza, mely erejénél és kellemes ízé-
nél fogva a gyógyulást nagyban elősegíti.Vérszegények, különösen hölgyek, sápkóros gyerme-
kek, valamint gyöngékedők és lábadozók ne mulasszák
el egyszeri kísérlettel meggyőződni e k való gyógybor ha-
tásáról. — Az Umberto China-vasbor egyszersmind
gyomorerosító, sőt vérszegény betegeknel egyetlen étvágy-
gerjesztő és kitűnően emészthető gyógyszernek bizonyult.

Egy félliteres üvegnek ára 1 ft 20 kr.

Nyilatkozat.Tek. Hajós Árpád urnak Arad. Örömmel értesitem, hogy Umberto
china vasbora betegelnél, különösen ideggyengéknél, neurastheniá-
ban szenvedőknél meglepő jó hatással volt.
Szeged, 1901. február 10.

Tisztelettel

Dr. Zápoly Nándor.

Főraktár: TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerésznél Budapesten.

Délmagyarország részére egyedül

Hajós Árpád

gyógyszertárában az „Isteni gondviseléshez”

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

Nagy választék flu- és gyermek-ruhákban.

Telefon 359. szám.

Holtzer JózsefHazai angol és francia gyapjuszövetek
nagy raktára**Mértékszerinti rendelések**

férfi-szabó

Aradon, Vörösmarty-utca 1. szám.

saját műhelyemben készíttetnek a legújabb divat
szerint, kifogástalan csinos kivitelben.

Férfi-, fiu- és gyermek-ruhák, felső- és télikabátok, ulsterek, bundák és köpenyek.

1146

Készlet állandóan mindenféle szőrme-árakban.

Katonai, egyenruhák magyar díszruhák!

4 frt 34

egy finom üveg-készlet, mely 41 darabból áll, és pedig: 12 vizes pohár, 12 boros pohár, 6 likör pohár, 1 vizes üveg, 1 boros üveg, 1 likör-üveg, 6 kompót-tányér, 1 kompót-tál, 1 csemege-állvány, összesen 41 db.

6 frt 45

egy hat személynök való étőkészlet, legfinomabb karlsbadi porcelánból, festett és aranyozott díszítéssel, mely 26 darabból áll és pedig: 6 lapos-tányér, 6 levestányér, 6 csemege-tányér, 1 levestál fedéllel, 1 pecsenyétál, 1 főzeléktál, 1 salátatál, 1 tésztatál, 1 saucetál, 1 sauce-alja, 1 só-tartó, összesen 26 db.

3 frt 95

egy legfinomabb valódi karlsbadi virágos és aranyozott kávé vagy teakészlet, mely 15 darabból áll, és pedig: 1 kávé- vagy teakanna, 1 tejeskanna, 1 ocsukortartó fődéllel, 6 csésze, 6 tányér, összesen 15 db. Még nem felelő tárgyak visszavételnek és a pénz visszakiadatik. Ládáért 60 kr. számítatik. Megrendelések utánvét mellett az utolsó vasúti állomás megjelölésével eszközöltetnek.

Szabó Albert

üveg, porcellán és lámpa raktára

Arad, Atzél Péter-utca I. szám.

1000

Írjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Apró hirdetések.

Minden kihirdetés beiktatása legalább egy koromban kerül és 20 szó lehet, minden további szó 4 fillérbe, vastagabb betűkből 8 fillérbe kerül. A kis hirdetések előre fizetendők. Értékesítést a kiadóhivataltól ad; felelősséget a kiadóhivataltól ad; felelősséget a kiadóhivataltól ad; felelősséget a kiadóhivataltól ad.

Értékesítést a kiadóhivataltól ad; felelősséget a kiadóhivataltól ad; felelősséget a kiadóhivataltól ad; felelősséget a kiadóhivataltól ad.

Singer-varrógépek

Legjobb minőségű
5 évi jótállás és nagyon jutányos áron kapható

KALMÁR JÓZSEF

műszerész

Aradon, Salacz-utca 2. sz.

Nagy javítóműhely.

Villanycsengő bevezetéseket és javításokat olcsó áron eszközöl. 1504

Mihájlovits Gyula

hádos mester.

elvéllal épület, díszműmunkákat és konyhaberendezéseket.

Üzlet: Templom-utca 4. 1041

Műhely: Batthyányi utca 21.

Telefon 300.

Legjobb és legolcsóbb
cserépkályhát

kaphatunk minden kivitelben

BALOGH DÁVID

agyagáru- és kályhagyarában Aradon, ahol minden e szakmába vágó javítások is jutányosan és pontosan végeztetnek. 1602

Nádor

szálloda és étterem

Aradon.

Olcsó és tiszta vendégszobák,
legjobb ételek és italok.

Grüner Gyula.

bérlet

1671

Csak 5 korona

4 és 1/2 kiló finom illatos szellette csapán, ameddig a készlet tart, a melyek a préselésnél kissé megsérültek. Az elküldés naponként utánvéttel, vagy a pénz előleges beküldése ellenében történik.

1337

A. Feith,

Wien, V/2. Matzleinsdorferstrasse 76.

Telefon 438.

Ékszerárnyakban és órákban

legolcsóbb bevásárlási forrás

DEUTSCH IZIDOR

órák- és ékszerész

Arad, Templom-utca,
Minerita-palota.

Egy pontosan járó óra 2 frt 50 kr. és feljebb. — Egy 14 karátos arany gyűrű 2 frt 50 kr. és feljebb. — Egy pár 14 karátos arany fűggő 1 frt 50 kr. és feljebb. stb.

Tört arany, ezüst és zálogjegyek a legmagasabb áron megvételnek. Egy tanuló felvétetik.

Segéd,

ki a magyar, német és román nyelvet tökéletesen bírja,

azonnali belépésre

vegyeskereskedéseembe
felvétetik.

Csakis ügyes segédek ajánlkoznak.

Goldberger Gábor,**Berzova.**

1654

Borszivattyúk

3 évi jótállással.

Bortömlők

gyári áron

Hönig Frigyes

Arad,

Rákóczi-utca 28. sz.

Ugyanott

1655

tüzi fecskendők

és kutak.

2966—1901. tkvi. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A világosi kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Aradmegyei takarékpénztár végrehajtónak, Árgyelán Gusztáv kétegyházi lakos végrehajtást szenvedett elleni 1000 korona tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a világosi kir. járásbíróóság területén lévő, Aradmegyében fekvő, az ó-szent-annai 1101. sz. tjkönyvben az A. I. 1—9. sorsz. a. felvett 1/4 ed külállományu föld fele része, vagyis 1/8 ad külállományu földre, Moldován Jánosné szül. Popovits Mária haszonélvezeti jogának nem érintésével az árverést 725 korona 50 fillérben ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan hányadok az 1901. évi december hó 27-ik napjának délelőtti 10 órakor Ó Szent-Anna községhezánál a megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan hányadok becsárának 10%-át, vagyis 72 kor. 55 fillért készpénzben, vagyis az 1881. LX. t.-cikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű olismervényt átvezeteltetni.

Kelt Világoson, 1901. évi szeptember hó 21-én.

A világosi kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság.

Aknay,

kir. járásbíró.

1661

Télikabátok.

Az előrehaladott idény folytán a nagy választékban készletben lévő őszi és téli

férfi-, fiu- és gyermekruhák

leszállított áron alól lesznek kiárusítva

KASSOWITZ FÜLÖP ruha-üzletében

Andrássy-tér 9. sz.

1476

Az üzleti berendezés és butorzat szintén eladó.

Utazóbundák.

Aradi nyoma részvenytársaság könyvnyomdája.

Öltönyök.

Felöltők.

Városi bunda.

Havelok.